

Stadtblatt

DEZEMBER 2025

**SILVESTER IN
ALTÖTTING**

SEITE 7

75 JAHRE MARIENFILM
SEITE 30

KOSTENLOSE
ENERGIEBERATUNG
SEITE 35

WASSERZÄHLERABLESUNG
SEITE 39

Kauf mit Genuss...

Bettina
Mühldorfer
 Ihre Metzgerei aus Leidenschaft

Genussvoller Weihnachtszauber



Advent mit Ihrer Metzgerei Mühldorfer.
Damit Ihr Weihnachten ein Fest der Sinne wird!

Die Geschenkidee!

Schenken Sie doch einfach Genuss...!



Gerne stellen wir auch individuell nach Ihren Wünschen Geschenkkörbe, Brotzeitbrettl und Vieles mehr zusammen!

Oder schenken Sie doch einen Gutschein - liebevoll weihnachtlich verpackt!

Bettina Mühldorfer und ihr freundliches Team wünschen allen ein frohes, besinnliches und genussvolles Weihnachtsfest!

Bettina
Mühldorfer
 Ihre Metzgerei aus Leidenschaft

Für die Festtage nur das Beste...

Genuss ist (k)eine Zauberei!



Frisches Milchkalbfleisch

- Kalbsbrust - auf Wunsch kuchenfertig gefüllt
- Kalbsfilet
- Rollbraten und Nierenbraten usw.



Frische Braten und Edelteile vom Bayerischen Wild

- Reh: Keule, Rücken, Medaillons, Gulasch, Ragout
- Hirsch: Braten, Gulasch, Rücken, Schnitzel
- Wildschwein: Braten, Gulasch, Rücken



Bayerisches Frischgeflügel

- Gans
- Bauernente und Flugente
- Pute und Babypute
- Entenkeulen, Entenbrustfilets, Gänsekeulen, usw.



Frisches Lammfleisch

- Keule, Schulter, Haxen
- Lammkronen und Koteletts
- Filet und Lende



Zum Fondue und Raclette

- Zarte Edelteile vom Rind, Kalb, Hähnchen, Schwein, Lamm und Pute



Wurstl täglich frisch und hausgemacht von unserem Meister Berghammer

Weinwurstl | Rohe Bratwurstl | Rohe Schweinswurstl
 Bratwurstschnecken grob und fein, roh und gebrüht
 Rostbratwurstl | Rheinische Bratwurstl | Weißwurstl | Wollwurstl
 Schweins- und Bratwurstl | Bosna | Salsiccia

Gefüllte und umhüllte Bratenvariationen:

- Schweinefilet in Blätterteig
- Schweinefilet im Speckmantel
- Gefülltes Schweinefilet mit Backpflaumen, Honig-Walnuss-Füllung, getrockneten Tomaten, Parmaschinken und Pinienkernen, Blattspinat und Frischkäse, usw.
- Knödelbraten vom Schwein von Hals, Bauch oder Lende
- Rolle vom Schwein mit Apfel-Walnuss-Füllung
- Putenrollbraten mit Spian-Frischkäsefüllung
- Familienroulade von 3erlei Fleisch mit Röstzwiebeln
- Cordon-bleu-Braten vom Schwein
- Rolle vom Kalb mit Pfifferlingen, Karotte und Röstzwiebeln
- Burgunder- oder Glühweinbraten vom Rind kuchenfertig eingelegt
- Rolle vom Schwein mit Feigen-Walnuss-Füllung
- Kasseler im Broteig
- Rinderrouladen kuchenfertig gefüllt
- Rollbraten vom Kalb oder Schwein mit Gemüsefüllung

Hausgemachte Suppeneinlagen und Knödel:

- Brät- und Leberspätzle
- Leberknödel gebacken und gekocht
- Brätlockerl gebacken
- Speckknödel
- Kässpätzle
- Kartoffel- und Semmelknödel

Sichern Sie sich Ihr Lieblingsstück!
Nutzen Sie unseren Vorbestell-Service!

www.metzgerei-muehldorfer.de



Liebe Altöttinger Bürgerinnen und Bürger,



wieder ist beinahe ein Jahr vorbei. Für unsere Kreisstadt gehen damit zwölf Monate voller Projekte, Veranstaltungen und Begegnungen zu Ende. So haben wir uns 2025 verstärkt mit der kommunalen Wärmeplanung befasst, einem Fahrplan, um unsere Wärmeversorgung bis 2040 klimafreundlich zu gestalten. Der Plan zeigt, wo die Fernwärme in Altötting weiter ausgebaut werden soll und wo individuelle, dezentrale Lösungen sinnvoller sind. Damit haben wir eine wichtige Basis für die Umstellung auf klimaneutrale Technologien geschaffen. Auch in Punkt Hochwasserschutz

konnten wir ein Projekt anstoßen: Gemeinsam mit der TU München wird seit Juni im Einzugsgebiet des Mörnbachs untersucht, welche Möglichkeiten es gibt, Oberflächenwasser mittels Retentionsflächen – sprich Arealen, die bei Hochwasser überschwemmt werden und es so verringern – zurückzuhalten. Außerdem haben wir zusätzlich zwei digitale Pegel zur Hochwasserfrüherkennung installiert.

2025 war überdies ein Jahr voller Bautätigkeiten: Spatenstiche eröffneten Projekte wie etwa den Breitbandausbau oder die Erweiterung des Feuerwehrhauses, mit Einweihungen feierten wir den Abschluss des Projektes Junges Wohnen sowie den Umbau des Domanhauses für ein gesundes Frühstück und einige Vorhaben begleiten uns das ganze Jahr über, etwa unser bislang größtes Baugebiet Wohnen West. Um unsere Innenstadt sowohl für Kultur und Wallfahrt als auch als attraktiven Wohn- und Arbeitsort zu stärken, haben wir heuer ein Konzept vorgestellt: Einen Rahmenplan, der in Form von mehreren Raumbereichen zeigt, wie sich unser Stadtgebiet in den nächsten Jahrzehnten weiterentwickeln könnte – eine wichtige Orientierungshilfe für die künftige Stadtplanung.

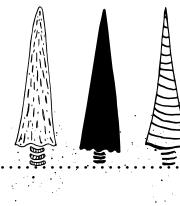
Weil sich die Altöttinger Bürgermorde heuer zum 80. Mal jährten, haben wir den Gedenktag nicht nur mit einem Gottesdienst begangen, sondern ein sichtbares Zeichen gesetzt: Im Garten der Berufsschule für Musik erinnert seit 28. April eine Skulptur an die Geschehnisse der letzten Kriegstage. Sie stellt die Umrisse von fünf Menschen dar, deren Körper am Boden liegen. Ein Symbol für Frieden, Freiheit und Demokratie – umso wichtiger angesichts des weltweiten politischen Geschehens der Gegenwart.

Die aktuellen Ereignisse greift auch unsere städtische Weihnachtskarte auf, die jedes Jahr ein Künstler aus der Region gestaltet. Heuer ist darauf das Bild „Geburt Jesu – der leuchtende Stern“ von Katalin Harrer zu sehen, verbunden mit einem Bibelvers des Propheten Jesaja: „Das Volk, das im Finstern wandelt, sieht ein großes Licht“ (Jesaja 9,1). Hier verkündet Jesaja eine neue Friedensära und damit Hoffnung für die Menschen. Hoffnung, die angesichts weltweiter Kriege keineswegs an Aktualität verloren hat. Hoffnung auf Frieden, wie ich ihn mir für das kommende Jahr für uns alle wünsche.

Frohe und besinnliche Feiertage sowie ein gutes neues Jahr 2026,



Ihr Bürgermeister
Stephan Antwerpen



SAVE THE DATE

JANUAR-AUSGABE 2026

Redaktions- und Anzeigenschluss für die Januar-Ausgabe ist am 15.12.2025.
Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Simone Hutterer, Tel.: 08671 5065-89, hutterer@geiselberger.de

Inhaltsverzeichnis

	Seite
■ Aktuelles	3-15
■ Altötting entdecken & erleben	17-19
■ Jugend/Familie/Freizeit	20-28
■ Von Altötting für Altötting	29-33
■ Begleiter im Trauerfall	34
■ Sonstiges	35-40
■ Stellenmarkt	41-43
■ Veranstaltungen/Gewinnspiel Kleinanzeigen/Impressum	44-63



Gemeinsam durch die Weihnachtszeit: Einladung zum Innpark-Mittagstisch

In der besinnlichen Zeit des Jahres sind Momente des Zusammenseins besonders wertvoll – und genau diese möchte das Innpark Seniorenzentrum allen Senioren aus Neuötting und Umgebung schenken. Mit unserem Mittagsangebot öffnen wir täglich unsere Türen für Gäste, die auch außerhalb des Innsparks mit anderen Menschen genießen möchten. Ob alleine oder mit Freunden: Bei uns findet jeder einen Platz und eine herzliche Gemeinschaft.

Täglich zwei Menüs zur Auswahl und das erste Mal kostenfrei

Ab sofort bieten wir eine wohltuende Abwechslung für alle, die sich nicht alleine an den Tisch setzen möchten. Täglich stehen zwei frisch zubereitete Gerichte zur Wahl, liebevoll gekocht von unserem Küchenteam. Das erste Mittagessen ist ein kleines Geschenk von uns an Sie – kostenlos und herzlich willkommen! Danach kostet jede Mahlzeit 6 Euro, ein kleiner Beitrag für eine große Portion Wärme und Gemeinschaft.

Einfache Anmeldung und herzliche Atmosphäre

Für unsere Planung bitten wir Sie lediglich, sich einen Tag vorher anzumelden – so können wir sicherstellen, dass wir Ihnen immer ein frisch gekochtes Essen servieren können. Unsere Essenszeit ist täglich von 12:15 bis 13:15 Uhr, und wir freuen uns darauf, Sie mit einem köstlichen Mittagessen verwöhnen zu dürfen.

Ein herzliches Geschenk an die Region

Die Weihnachtszeit ist für uns im Innpark ein Moment der Verbundenheit. Wir möchten, dass sich niemand allein fühlen muss und alle die Möglichkeit haben, in Gesellschaft zu essen und das Fest der Nächstenliebe zu erleben. Ob Sie das erste Mal vorbeischauen oder schon öfter dabei waren – wir heißen Sie im Innpark willkommen.



08671 / 97870

Melden Sie sich jetzt telefonisch an unter: 08671 / 97870
Wir freuen uns auf ein gemeinsames Mittagessen mit Ihnen und wünschen eine frohe Adventszeit!

ANZEIGE

Gemeinsam statt einsam!

WEIHNACHTSZEIT IM INNPARK

Genießen Sie in der Adventszeit gemütliche Mittagsstunden in Gesellschaft – der Innpark lädt Seniorinnen und Senioren aus Neuötting und Umgebung herzlich ein, am Mittagstisch teilzunehmen. Freuen Sie sich täglich auf eine Auswahl aus zwei leckeren Gerichten und erleben Sie das Miteinander in familiärer Atmosphäre. Ihr erstes Mittagessen ist dabei ein Geschenk von uns – kostenfrei!

ALLE INFOS AUF EINEN BLICK:

Essenszeit: 12:15 - 13:15 Uhr

Preis: 6 Euro pro Mahlzeit
(das erste Essen ist kostenlos)

Anmeldung: Bitte einen Tag im Voraus anrufen unter **08671 / 97870**

Adresse: Berliner Straße 24
84524 Neuötting





Spatenstich für schnelles Internet

Glasfaserausbau im Außenbereich der Stadt Altötting



Nahmen gemeinsam den Spatenstich für den Glasfaserausbau vor (von links nach rechts): Markus Tremmel (Fibre Connect GmbH), Roland Zeltner (Breitbandberatung Bayern GmbH), Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen, Philip Biller (Fibre Connect GmbH), Martin Fischer (WeigandBau GmbH) und Martin Winklhofer (Bauamt).

Foto: Stadtverwaltung



Der Glasfaserausbau in den förderfähigen Außenbereichen der Stadt Altötting hat begonnen: Am 5. November 2025 erfolgte der offizielle Spatenstich in Unterholzhausen. Vertragspartner der Kreisstadt ist die NGN Fiber Network GmbH & Co. KG aus Aubstadt bei Schweinfurt. Die Bauarbeiten führt die Fibre Connect GmbH aus Offenberg bei Deggendorf aus. Im Anschluss können Glasfaseranschlüsse über die Tele Columbus AG unter der Marke PÝUR gebucht werden.

Gemeinsam mit der Breitband Beratung Bayern GmbH hatte Altötting das Gigabit-Förderprogramm des Bundes erfolgreich durchlaufen und die Zuwendungsbescheide von Bund (50 %) und Freistaat Bayern (40 %) erhalten. Trotz der Förderung bedeutet der verbleibende Eigenanteil von 10 % für die Stadt eine erhebliche finanzielle Belastung – zumal die Bau- und Materialpreise in den vergangenen Jahren stark gestiegen sind. Dennoch konnte eine Einigung erzielt werden.

Ausgebaut werden – gemäß Stadtratsbeschluss – alle zum Stichtag förderfähigen Adressen, also Anschlüsse mit weniger als 100 Mbit/s. Dazu zählen unter anderem Raitenhart, Oberkastl, Forstkastl, Unterholzhausen, Graming und Osterwies. Die Grundstückseigentümer in den Ausbaugebieten werden in den kommenden Wochen von den beteiligten Firmen kontaktiert, um die erforderlichen Zustimmungen einzuholen. Für sie entstehen dabei keine Kosten.

ANZEIGE



MACHT HOCH DIE TÜR, DIE TOR MACHT WEIT ...

Gesegnete und gnadenreiche Weihnachtstage Ihnen und Ihren Lieben und für das neue Jahr 2026 Gottes reichsten Segen.
Wir sagen Vergelt's Gott für Ihre Treue.

Ihr Altöttinger Tröpfle Team • Tillyplatz 13, 84503 Altötting • 08671/9997623 • Montag - Freitag: 9 - 18 Uhr • Samstag: 9 - 13 Uhr



ANZEIGE



Patrizia Vorbau

Kolpingstraße 5
84503 AltöttingTel.: 08671 / 8 83 82 50
Mobil: 0160 / 55 494 55pv@hanrieder-vorbau.de
hanrieder-vorbau.de**Gerne übernehmen wir für Sie ...**

- Ihre laufende Lohn-/ Gehaltsabrechnung
- das Buchen Ihrer laufenden Geschäftsvorfälle

pünktlich. präzise. zuverlässig.

ANZEIGE

Einladung zum Hl. Abend

Stadtrat Marco Keßler und seine Familie laden ein.

Du bist an Heiligabend allein?

Du möchtest den Abend in Gesellschaft verbringen?

***** Dann bist Du herzlich eingeladen, gemeinsam mit uns und 25 weiteren Gästen den Hl. Abend bei uns zu feiern. *****

***** Für das leibliche Wohl ist gesorgt: Wir bieten Würstl, Kartoffelsalat und Plätzchen an. *****

Wann: **Hl. Abend, 24. Dezember**
Uhrzeit: **von 16 bis 19 Uhr**
Wo: **Neuöttinger Straße 37 in Altötting**

***** Bitte melde Dich telefonisch an, damit wir gut planen können. Leider sind die Plätze begrenzt. *****

***** Falls Du uns bei der Organisation unterstützen möchtest, freuen wir uns ebenfalls über Deinen Anruf! *****

Telefon 08671-5079100



Nikolauswallfahrt

Die traditionelle Nikolauswallfahrt zur Gnadenmutter von Altötting findet erneut am Samstag, 20.12. des Christkindlmarktes statt. Im Anschluss an den Gottesdienst um 14:00 Uhr in der Päpstlichen Basilika St. Anna umrunden die Heiligen betend die Gnadenkapelle und besuchen den Christkindlmarkt mit Geschenken für die Kleinen.

Weihbischof Dr. Josef Graf aus Regensburg und Christian Wieser, dem Initiator dieser Wallfahrt, freuen sich zusammen auf eine große Teilnahme der Nikoläuse und dem für alle beeindruckenden Bild, das sich den Besuchern bieten wird.

Nähere Informationen, auch zur Anmeldung der Nikoläuse:
www.nikolauswallfahrt-altoetting.de



Fotos: Werbung und Druck Baumgartner

Täglicher Besuch des Heiligen Nikolaus

Mit leuchtenden Augen erwarten und empfangen kleine und große Christkindlmarktbesucher den Heiligen Nikolaus. Wenn er täglich seine Runden auf dem Markt dreht, herrscht freudig ausgelassene bis andachtsvolle Stimmung und ein persönliches Wort oder eine Geste des Nikolaus zu erhaschen, macht einen Christkindlmarktbesuch unvergesslich. Ebenso beliebt bei den Kindern ist das nostalgische Weihnachtskarussell von 1914 vor dem Rathaus und der sich daran anschließende Weihnachtspark. Übrigens: in jedem Flyer/ jeder Broschüre des Altöttinger Wirtschaftsverbandes findet sich dazu ein Gutschein.

Alle Infos: www.christkindlmarkt-altoetting.de



Anordnung der Kreisstadt Altötting zur Silvesterfeier mit Feuerwerk auf dem Kapellplatz

Regelungen und Ablauf des Jahreswechsels 2025 auf dem Kapellplatz

In der Nacht von Silvester auf Neujahr findet auf dem Kapellplatz erneut eine zentrale Silvesterfeier statt. Das Abbrennen von privaten Feuerwerkskörpern ist auf dem Kapellplatz sowie in den angrenzenden Bereichen aus Gründen des Brandschutzes und zur Wahrung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung untersagt. Ein privater Sicherheitsdienst wird dieses Verbot überwachen und durch regelmäßige Streifengänge auf dem Kapellplatz kontrollieren.

Die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Altötting müssen dennoch nicht auf ein Feuerwerk verzichten. Ein professioneller Pyrotechniker wird im Auftrag der Stadt Altötting ein musikalisch begleitetes Feuerwerk zünden. Um Mitternacht läuten die Glocken das neue Jahr ein, anschließend folgt das Musikfeuerwerk. Im Anschluss daran wird für etwa eine halbe Stunde Musik gespielt, um den Jahreswechsel festlich ausklingen zu lassen.

Alle Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, den Jahreswechsel auf dem Kapellplatz in einem friedlichen und stimmungsvollen Rahmen zu begehen. Es wird darum gebeten, auf das Mitbringen privater Böller und Raketen zu verzichten und gemeinsam ein geordnetes, angenehmes Fest im Zentrum von Altötting zu feiern.



ANZEIGE



Es weihnachtet...

Unser Geschenk für Sie:

50 % Weihnachtsbonus

auf Brillenfassungen und auf das zweite Glaspaar*

Gültig bis zum 03.01.2026 für bei uns vorrätige Ware. Nachlass auf den an der Ware befindlichen Preis. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. *Gültig 6 Monate nach dem Kauf der ersten Brille auf das jeweils günstigere Glaspaar bei identischer Stärke.

WITTMANN

ganz Auge und Ohr

ALTÖTTING
Tel. 0 86 71 / 66 13

BURGHAUSEN
Tel. 0 86 77 / 52 55

BURGKIRCHEN
Tel. 0 86 79 / 66 34

www.optik-wittmann.de

ANZEIGE

Geschenk-Gutscheine
"passen" immer!

STELZL
Wir ziehen Männer an.
Herrenmode Altötting
Inh. R. Hofauer

**Samstage im Advent
von 9 - 16 Uhr
durchgehend geöffnet**

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**

**Neuöttinger Str. 15
84503 Altötting
Tel.: 0 8671 / 69 10
www.stelzl-herrenmo.de**



DIE KREISSTADT ALTÖTTING TRAUERT UM

HERRN LUDWIG PFENNIGMANN

ehemaliges Stadtratsmitglied der Kreisstadt Altötting

Ludwig Pfennigmann gehörte von 1972 bis 1990 dem Altöttinger Stadtrat an. Während dieser Zeit setzte er sich aktiv und mit Sachverstand für seine Heimatstadt sowie die Interessen und Anliegen der Allgemeinheit ein. Mit viel Herzblut engagierte er sich überdies von 1989 bis 2016 als Stadtführer in unserer Kreisstadt.

Ludwig Pfennigmann gilt unser Dank und unsere Anerkennung für seine uneigennützig geleisteten wertvollen Dienste als ehrenamtliches Mitglied im Stadtrat der Kreisstadt Altötting sowie sein großes Engagement als Stadtführer.

Wir werden Ludwig Pfennigmann stets ein ehrendes Gedenken bewahren. Den Angehörigen gilt unser tiefes Mitgefühl.



KREISSTADT ALTÖTTING

Stephan Antwerpen
Erster Bürgermeister

Werkstatt für Rahmen & Bild

- schenken Sie individuell gerahmte Erinnerungen
- Raumduft Lampe Berger aus Paris

Redwell Store
Süd Ost Bayern

Das Original unter den Infrarotheizungen

- 10 Jahre Garantie - keine Wartung
- unzählige Gestaltungsmöglichkeiten inkl. Rahmung

 Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten
und ein gesundes Neues Jahr!

Öffnungszeiten:
MO - DO 9 - 17 Uhr, FR 9 - 13 Uhr
und gerne nach Vereinbarung

Haffke
Manufaktur & Vertrieb
Familie Armbruster

Ottostr. 4
84503 Altötting

Tel. 08671/6258
Fax 08671/5484

info@haffke.com
www.haffke.com

Die Redwell Infrarotheizung

Neben dem Argument, dass Sie mit Infrarotheizungen eine Menge Energie sparen können, überzeugt unser Redwell Infrarot-Heizsystem vor allem durch einfache Installation, lebenslange Wartungsfreiheit, flexible Montage und das ansprechende Design. Die Heizelemente sind so konstruiert, dass man sie mit ihrer verdeckten Halterung an jeder Wand und mit einer Zusatzhalterung an der Decke montieren kann. Die einzige Voraussetzung ist eine Steckdose oder ein Stromanschluss.

Die Redwell Infrarotheizung gibt Ihnen Wärme, wie sie sein soll! Konzipiert nach den **neuesten ökologischen und ökonomischen Kriterien (wichtige neue Änderungen wie „Ökodesign-Richtlinie, IEC60675-3 Zertifizierung)**. Höchste Qualität, enorme Flexibilität und überzeugende Funktionalität zeichnen alle Heizelemente aus.

Mit dieser intelligenten Lösung von Heizungen bieten wir der individuellen Planung einen breiten Spielraum und machen jedes Heizelement zu einem besonderen Exemplar!

Vereinbaren Sie einen Termin bei Ihrem Vertriebspartner Redwell Store Süd-Ost-Bayern unter www.redwell-haffke.de!





Liebe Leserin, lieber Leser,



nun bereits im 28. Jahr erscheint das „Stadtblatt Altötting“ – und das Interesse an unserem Magazin ist ungebrochen! Monat für Monat informieren wir über das vielseitige kulturelle, gesellschaftliche, politische und wirtschaftliche Leben in unserer liebenswerten Stadt im Herzen Bayerns.

Ein herzliches Dankeschön gilt Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, für Ihre Treue und Ihr großes Interesse. Ebenso danken wir den zahlreichen Firmen, Geschäften und Vereinen für ihre Inserate, allen Autorinnen und Autoren für ihre engagierten Beiträge sowie der Stadt Altötting für die verlässliche Unterstützung und die stets aktuellen Informationen.

Auch im Jahr 2026 möchten wir mit dem „Stadtblatt Altötting“ wieder zeigen: In Altötting ist immer etwas los!

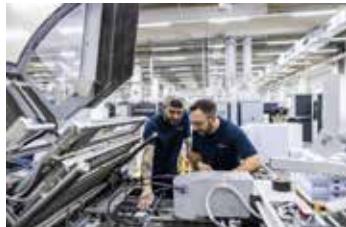
Frohe Weihnachtstage und ein glückliches, gesundes neues Jahr 2026 wünscht

Mit freundlichen Grüßen



Matthias Manghofer
Geschäftsführer, Gebr. Geiselberger GmbH

PRODUKTION STADTBLATT ALTÖTTING



Herausgeber
Gebr. Geiselberger GmbH
Druck und Verlag
Martin-Moser-Str. 23
84503 Altötting
Telefon 08671 5065-0

Redaktion · Anzeigen
Simone Hutterer
Martin-Moser-Str. 23
84503 Altötting
Telefon 08671 5065-89
hutterer@geiselberger.de

ZWEIRAD SCHRÖCK

BURGHAUSER STR. 14 . 84503 ALTÖTTING . TEL. 08671 6761
www.schroeck-zweirad.de

20 %

**AUF AUSLAUFMODELLE*
UND VIELE SONDER-
ANGEBOTE**

Aktion gültig bis 23.12.2025
*ausgenommen Leasing-Modelle

**FROHE WEIHNACHTEN UND EIN
GESUNDES NEUES JAHR**

wünscht Ihre Familie Schröck mit Team



MERRY
Christmas

Geiselberger Mediengesellschaft mbH
Martin-Moser-Str. 23
www.gmg.de

gmg



Für die schönste Zeit des Jahres – das Altöttinger Weihnachts-Festbier vom Hell-Bräu

Wer die Qualität der heimischen Brauerei Hell im Zentrum von Altötting kennt, kann sich schon jetzt auf ein weihnachtliches Schmankerl freuen. Denn der junge Braumeister Georg Hell braut speziell wieder für die Weihnachtszeit das schon bekannte Weihnachts-Festbier.



Und wenn es sich schon Altöttinger Weihnachts-Festbier nennt, dann ist es auch in Altötting in der Herrenmühlstraße vom Hell-Bräu gebraut.

Speziell gebraut mit original Halterauer Hopfen, lange gereift und gelagert in den Hell Bräu'schen Gewölbekellern, bringt das Weihnachts-Festbier eine Stammwürze von 13,8 Prozent und einen 6 prozentigen Alkoholwert zur Abfüllung. Das Wichtigste wohl dürfte der runde, bekömmliche Geschmack des Weihnachts-Festbieres sein. Das Altöttinger Weihnachts-Festbier ist in

allen regionalen Getränkemarkten, aber auch direkt ab Brauerei zu bekommen.

Alle Freunde der Braukunst und des guten Bieres können sich glücklich schätzen mit der heimischen Familienbrauerei Hell eine Brauer-Familie vor Ort zu haben, deren Qualität und Beständigkeit einzigartig ist.

Aber nicht nur das Altöttinger Weihnachts-Festbier ist beim Hell Bräu zu bekommen, auch das gschmackige Altöttinger Helle, das Altöttinger Kellerbier, das Kirta Dunkel, ein naturtrübes Weißbier und das landauf landab bekannte Altöttinger Dult Märzen.

Weihnachts-Festbier für festliche Tage

Wohl bekomm's.



Hell-Brauerei KG Altötting
Herrenmühlstr. 15 · Tel.: 08671-9280577
www.altoettinger-hellbraeu.de





ANZEIGE



ANZEIGE

GLAS & GLANZ
AUTOSERVICE CENTER

Wir sind Partner von WinTec Autoglas

Wir wünschen allen unseren Kunden ein friedvolles Weihnachtsfest und alles Gute für's Neue Jahr.

WINTEC
AUTOGLAS

Steinschlagreparatur
Scheibenaustausch
Kalibrierung der Fahrerassistenzsysteme

Glas & Glanz
Autoservice-Center
Inh. Frank Eppendorfer

Erhartinger Str. 52
84513 Töging am Inn
Tel. 08631188 310 o. 0151/654 745 71

**PREMIUM
QUALITÄT**



ZUR POST
ALTÖTTING



Elvis Gospel & Dinner Show

**13.
DEZ**

Jetzt reservieren!



Advents- brunch

**14.
DEZ**

Jetzt reservieren!



Weihnachten im Hotel Zur Post

**25./26.
DEZ**

Jetzt reservieren!





Zugspitzbesteigung für den guten Zweck – 2.962 Meter voller Emotionen



Auf dem Foto von links: Norbert Jekler, Alfons Hasenknopf, Uli Geischeder.

Foto: Wittmann

Vom 18. bis 19. Juli 2025 machten sich 20 engagierte Gipfelstürmer als **Team Hörluchs®** auf den Weg zum höchsten Punkt Deutschlands – der Zugspitze. Mit dabei: 15 Hörakustiker*innen aus ganz Deutschland, darunter auch Norbert Jekler von der Firma Wittmann, 4 Mitarbeiter*innen von Hörluchs® und Extremsportler Hubert Schwarz. Begleitet wurden sie dabei von zwei erfahrenen Bergführerinnen. Was sie verbunden hat? Der Wille, gemeinsam Gutes zu tun – und das mit Erfolg: 12.000 Euro Spendensumme konnten durch die Aktion gesammelt werden, die direkt an die **Hubert & Renate Schwarz Stiftung** gingen. Diese unterstützt Kinderhilfsprojekte in der ganzen Welt. Nach der symbolischen Scheckübergabe kam der Stiftung die Idee regionale Projekte der Teilnehmer zu unterstützen. So dachte das Team von **Optik und Hörakustik Wittmann**, gleich an den Förderverein „**Suibamoond**“. Ein Hilfsprojekt für Kinder und Jugendliche, die körperliche, sexuelle oder seelische Gewalt erlebt haben. Die Aktion stellte mehr als nur eine sportliche Herausforderung dar. Sie war gelebte Gemeinschaft, unvergessliche Naturerfahrung und echtes Charity-Erlebnis in einem.

ANZEIGE

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2026.

InnKlinikum
Altötting und Mühldorf
Vinzenz-von-Paul-Str. 10
84503 Altötting
Tel. 08671-509-0

www.innklinikum.de

INN KLINIKUM
ALTÖTTING UND MÜHLDORF



Aktion Lieblingsmensch – läuft noch bis 16. Dezember 2025 Ein neues Jahr - ein neuer Wunschbaum



In der Spielwelt Schütz werden auch dieses Jahr wieder hilfsbedürftige Kinder mit der Aktion Lieblingsmensch unterstützt. Die Kinderkrebshilfe Balu, Weltkinderlachen, das Amt für Kinder und Jugend Altötting und Suibamoond dürfen sich schon heute über die „Bescherung“ freuen. Bis einschließlich 16. Dezember 2025 werden wieder viele Wunschzettel an den festlich geschmückten Weihnachtsbaum im Familystore Neuötting hängen. Es können viele Kinderwünsche erfüllt werden, die am Hl. Abend für strahlende Kinderaugen sorgen werden. Wer auch gerne ein Lieblingsmensch dieser Kinder werden möchte, kann im Spielwelt Schütz Familystore, in Neuötting einen oder auch gleich mehrere Wunschzettel am Baum einlösen..



**Spielwelt
SCHÜTZ**
www.spielwelt-schuetz.de • Tel. 08671-928810-0

FAMILYSTORE
Inh. Markus Schütz
Lohgerberstraße 15
84524 Neuötting

STECKEN ELCH



7,99 €
statt 19,99

**Die
Elche
sind
los**

**FROHE
WEIHNACHTEN
UND EINE SCHÖNE
FAMILIENZEIT**



ANZEIGE

vedes

**Spielwelt
SCHÜTZ**
www.spielwelt-schuetz.de

Lohgerberstr. 15, Neuötting
Telefon: 08671/928810-0



Markt und Straßen stehen verlassen

Markt und Straßen stehen verlassen,
still erlenckt jedes Haus,
sinnend geh ich durch die Gassen,
alles sieht so festlich aus.

An den Fenstern haben Frauen
buntes Spielzeug fromm geschmückt,
tausend Kindlein stehen und schauen,
sind so wunderstil beglückt.

Und ich wandre aus den Mauern
bis hinaus ins freie Feld.
Hohes Glänzen, hei' ges Schauern!
Wie so weit und still die Welt!

Sterne hoch die Kreise schlingen,
aus des Schnees Einsamkeit
steigt's wie wunderbares Singen.-
O du gnadenreiche Zeit!

Joseph von Eichendorff



ANZEIGE

ERLEBNISWELT ENERGIE

Informieren, Ausprobieren, Erleben!

BRANDHUBER
Elektro GmbH

Energie- & Gebäudetechnik · Lohgerberstraße 5 · 84524 Neuötting · Tel. +49(0)8671 92720-0
Infos und Anmeldung unter: www.elektrobrandhuber.de

Termine &
Veranstaltungen:

„bKV ist wie ein neues Werkzeug: Es zahlt sich aus, wenn man es richtig einsetzt.“

Interview mit: Markus Senftl, Daniela Dörrler, Experten für betriebliche Krankenversicherung (bKV).



Daniela Dörrler & Markus Senftl – Gesellschafter/Geschäftsführer der Senftl OHG

Herr Senftl, in einem Satz: Was ist betriebliche Krankenversicherung (bKV)?

Markus Senftl: Eine bKV ist eine vom Arbeitgeber finanzierte Krankenzusatzversicherung, die Mitarbeiter:innen Leistungen weit über das Niveau der gesetzlichen Krankenkasse hinaus bietet – z. B. schnellere Terminvergabe, Zahnbehandlungen, Sehhilfen, Vorsorgeuntersuchungen und Heilpraktikerbehandlungen/Naturheilverfahren.

Warum ist das gerade für Handwerksbetriebe und mittelständische Unternehmen interessant?

Markus Senftl: Weil sie damit drei Probleme gleichzeitig adressieren: Fachkräftegewinnung, Mitarbeiterbindung und Fehlzeiten. Handwerk lebt von Menschen, nicht von Maschinennparks. Ein spürbarer Gesundheitsvorteil ist oft überzeugender als ein weiterer Euro Stundenlohn. Die bKV ist sofort erlebbar, ohne Wartezeiten und Gesundheitsprüfung und kommt bei den Mitarbeiter:innen äußerst gut an. Zudem wird sie als indirekte Gehaltserhöhung wahrgenommen.

Viele denken: „Klingt teuer.“ Was kostet bKV realistisch?

Daniela Dörrler: Je nach gewähltem Tarif und Leistungsumfang bewegen sich arbeitgeberfinanzierte Gruppenlösungen häufig zwischen ca. 13,- und 50,- € p.P. monatlich. Typisch sind Budgetmodelle (z. B. 300 – 1.500 € p.P./Jahr), welche zum Teil ergänzt werden mit Bausteinen wie stationäre Leistungen im Krankenhaus, Krankentagegeld, Reisekrankenversicherung usw. Wichtig: Schon kleine Pakete erzeugen einen wahrnehmbaren Mehrwert und können im Laufe der Jahre auch aufgestockt werden.

Welchen betriebswirtschaftlichen Effekt sehen Sie?

Daniela Dörrler: Drei Stellhebel:

1. Produktivität: Schnellere und bessere Behandlungen reduzieren Ausfalltage.
2. Fluktuation: Ein sichtbarer Gesundheitsbenefit erhöht die Bindung an den Arbeitgeber.

3. Arbeitgebermarke: Soziales Engagement für die Mitarbeiter durch die bKV ist echter Gamechanger und in Stellenanzeigen ein Differenzierungsmerkmal.

Wie komplex ist die Administration?

Markus Senftl: Äußerst gering. Wir liefern ein digitales Portal, vereinfachte Aufnahme ohne Gesundheitsprüfung, Beratung der Mitarbeiter durch unser Personal.

Gibt es steuerliche Punkte, die Geschäftsführer kennen sollten?

Daniela Dörrler: Die bKV fällt unter die Sachbezugsgrenze und ist somit bis zu einem Arbeitgeberbeitrag von 50 EUR p.P. monatlich steuer- und sozialversicherungsfrei. Außerdem sind die Beiträge als Betriebsausgabe gewinnmindernd absetzbar.

Welche Modelle haben sich bewährt?

Markus Senftl: Einstiegsmodell: Ein Gesundheitsbudget (z.B. 600,- € p. a.) plus Zahn-Baustein – das deckt viele Alltagsfälle. Eine Aufstockung ist jederzeit möglich.

Datenschutz und medizinische Informationen – ein sensibles Feld. Wie bleibt das sauber?

Daniela Dörrler: Arbeitgeber sehen selbstverständlich keine Diagnosen und keine Einzelrechnungen. Die Erstattung läuft direkt zwischen Mitarbeiter:in und Versicherer. Unternehmen erhalten nur anonymisierte Nutzungsreports. Das sollte im Onboarding klar erklärt werden.

Worauf sollten Geschäftsführer beim Anbieter achten?

Markus Senftl: Wartezeiten? Gesundheitsprüfung? Digitale Abwicklung? Leistungsbreite im Budget? Außerdem: Planbarkeit (Preisstabilität) und Portabilität – können Mitarbeiter:de den Schutz privat fortführen, wenn sie ausscheiden?

Ihr Fazit für Entscheider lautet?

Daniela Dörrler: Die bKV ist ein bezahlbarer Hebel für Arbeitgeberattraktivität, Verfügbarkeit der Mannschaft und ein Vorteil im Wettbewerb. Wer zielgruppengerecht auswählt und es gut erklärt, sieht schnell Wirkung.

Gesprächsführung: Redaktion



GENERALVERTRETUNG DER ALLIANZ

MÜNCHEN

Theresienstraße 1
80333 München

MÜHLDORF

Katharinenplatz 13
84453 Mühldorf

WALDKRAIBURG

Berliner Straße 9
84478 Waldkraiburg

AMPFING

Fasanstraße 6
84539 Ampfing

www.allianz-senftl.de



Simone ungefiltert



GESCHENKE-SCHLAMASSEL UND KOCH-STREIK

Na, wie schaut's bei Ihnen aus? Schon mittendrin in den Weihnachtsvorbereitungen? Bereits alles erledigt oder noch gar nicht angefangen? Bei mir herrscht weihnachtliche Alarmstufe rot! Und das obwohl ich mir jedes Jahr ganz fest vornehme, Anfang Dezember mit allem fertig zu sein. Hat aber (wieder mal) nicht so richtig geklappt und ich seh mich schon in letzter Minute die Geschenke kaufen. Hm, vielleicht sollte ich mich ja doch mal an den Rat eines Freundes halten. Der macht sich das ganze Jahr über Notizen zu den Wünschen seiner Lieben, sodass er sich dann nicht mehr den Kopf darüber zerbrechen muss, was er wem schenken könnte. Leuchtet mir ein, aber es scheitert allein schon daran, dass ich nicht immer was zum Schreiben dabei habe (Ausrede!). Dann sollte ich es mir wohl einfach besser merken, doch das ist auch so eine Sache. Naja, wird schon, ein paar Wochen habe ich ja noch!

Dann das Weihnachtsessen, es soll ja was Besonderes sein. Wenn ich an meine Kindheit zurückdenke, gab es an Heiligabend immer Forelle mit Kartoffelsalat. Schmeckte sehr gut, ABER dauerte vom

Essen her wegen der Gräten zu lange. Das spannte „klein Simone“ natürlich jedes Mal auf die Folter und ich dachte mir: „Hey Mama, kannst Du nicht mal was anderes kochen, damit ich schneller ins Wohnzimmer zu den Geschenken komme?“ Ein Jahr später gab es dann tatsächlich ... wieder Fisch. Tradition hält. Genauso wie der alljährliche Gang mit meinem Papa auf den Friedhof, um ein Kerzen für Oma und Opa anzuzünden. Ein wichtiger Nebeneffekt, der mir erst viel später klar wurde: So hatte das Christkindl genug Zeit, um in Ruhe den geschmückten Christbaum und die Geschenke zu bringen.

Getreu dem Motto „Wer aus der Vergangenheit nichts lernt, ist selber schuld“ kam mir in puncto Weihnachtsessen 2025 eine geniale Idee: Am besten gar nicht kochen, ganz schnell essen und dann ab zu den Geschenken! Wie das gehen soll? In etwa so, wie an meinem letzten Geburtstag. Da habe ich ein paar Fingerfood-Platten bei der Metzgerei Mühldorfer bestellt und die waren wirklich sehr lecker. Chefin Bettina und ihr Team erfüllen jeden Wunsch perfekt – Daumen hoch und vielen lieben Dank nochmals an dieser Stelle. Solche Platten müssen unbedingt auch am Heiligabend her, da ist für jede(n) etwas dabei! Und um selbst ausgiebig zu kochen, habe ich ja noch die zwei Weihnachtsfeiertage.

Einen großen persönlichen Erfolg habe ich auch noch zu vermelden: Rechtzeitig zum 1. Advent stand bei uns daheim der Plätzchenteller auf dem Tisch. Selbstgebacken versteht sich. Wobei es ein ziemlicher Kampf war, die Leckereien vor dem Zugriff meiner hungrigen Mitbewohner zu bewahren. Die hatten es sich nämlich zur Aufgabe gemacht, bei jedem Vorbeigehen ein Plätzchen zu stibitzen. Ha, nicht mit mir! Ein gutes Versteck ist eben alles.

Und am Ende noch mein Lieblingspruch von Karl Valentin: „**Und wenn die stade Zeit vorüber ist, dann wird's auch wieder ruhiger**“

Liebe Freunde vom Stadtblatt Altötting, ich wünsche Ihnen von Herzen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr und viel Gesundheit, Glück und Zufriedenheit! Und ich wünsche mir, dass Ihnen das Stadtblatt weiterhin viel Freude bereitet.

Ihre

Simone Hutterer

ANZEIGE

Wir wünschen allen
unseren Kunden
ein friedliches Weihnachtsfest

und fürs Neue Jahr
vor allem Gesundheit und
Frieden für unsere Welt

Ihre Familie Kreuzpointner

Kreuzpointner

Sägewerk · Hobelwerk · Holzhandlung

Lärchenholz
für Haus und Garten

Bauholz · Parkettböden · Laminatböden · Paneele · Profilbretter · trockene Schreinerware · Kanthölzer · Latten

G. & E. Kreuzpointner · Wiesmühle 2 · Altötting · Tel. 08671-6804

www.holz-kreuzpointner.de



Bürgerliste/FW - seit über 40 Jahren für eine überparteiliche Kommunalpolitik in der Kreisstadt Altötting



Weichen stellen in unsicheren Zeiten

Neue Aufgaben, neue Anforderungen, neue Chancen, neue Ideen, neue Gesichter

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Wir ahnen es ja: nichts von dem, was wir über Generationen hinweg gewohnt waren, was wir bislang als selbstverständlichen Wohlstand genießen durften, was wir Fortschritt nannten, wird in der Zukunft Bestand haben. Das Alte wird abgelöst durch das Neue.

Große wirtschaftliche, gesellschaftliche und soziale Umbrüche brauchen große, neue Antworten, neue Lösungen, tiefgreifende und mutige Weichenstellungen, auch in unserer Stadt Altötting.

Diese Umbrüche mit zu gestalten, ist unser aller Aufgabe und Chance. Freilich nur, wenn es gelingt, viele Bürgerinnen und Bürger für das Projekt „gemeinsame Zukunft“ zu gewinnen.

Am 8. März 2026 wird entschieden, wer in den nächsten sechs Jahren im Stadtrat und auf dem Stuhl

des Bürgermeisters sitzen wird und die Politik des Wandels in der Stadt maßgeblich bestimmen kann.

Als Bürgerliste/FW sind wir keine Partei, sondern treten schon seit über 40 Jahren dafür ein, die wichtigen städtischen Entscheidungen in die mitwirkende Macht der Bürger zu legen. Denn das ist und war schon immer die

große Idee einer funktionierenden Demokratie vor Ort: politische Macht aus und in der Hand aller Bürgerinnen und Bürger!

Dazu laden wir am Donnerstag, 11. Dezember ab 19 Uhr zu einem ersten Treffen ins Sportheim ein, um miteinander ins Gespräch zu kommen,

engagierte Bürger kennen zu lernen. Gemeinsam wollen wir Chancen ausfindig machen, wie es weiter gehen kann, wie und welche Perspektiven in unserer Stadt entwickelt werden können.

Es wird spannend werden!

Einladung und Treffen der Bürgerliste/FW

Wir stellen vor:

Wie kann es weitergehen in Altötting?

Termin: 11. Dezember 2025, 19 Uhr

Ort: im Sportheim, Burghauser Straße 50

Die Bürgerliste/FW steht allen offen, die mitreden und mitgestalten wollen, ob als Ideengeber oder aktiv auf unserer Kandidatenliste.

Die Nominierung ist Anfang Januar.

WHATSAPP



Wir wünschen allen großen und kleinen Mitbewohnern

unserer Heimatstadt Altötting ein frohes Weihnachtsfest und uns allen, dass das nächste Jahr wieder Frieden bringen möge in Europa.

HOME PAGE



V.i.S.d.P: Ortsverband Bürgerliste/FW, Wolfgang Erdmann, Rot-Kreuz-Str.7, 84503 Altötting
E-mail: buergerliste-aoe@gmx.de

Ein Ort, der alles vereint

Idyllisch gelegen zwischen Wald und Wiesen der bayerischen Voralpen, erwartet Sie ein Platz, an dem Tradition und Moderne harmonisch ineinander greifen. Ob zum Genießen im Restaurant, zum Entspannen im Hotel oder für ein besonderes Erlebnis in unseren neu entstandenen Tinyhäusern – im Ehringer Hof finden Sie alles, was Herz und Seele brauchen.

Kulinarik, die von Herzen kommt

Seit 2014 führen wir unser Restaurant mit Leidenschaft und Begeisterung. Unsere Gäste verwöhnen wir mit herzhaften Tiroler Spezialitäten und allerhand kulinarischen Ausflügen in andere Länder.

Im Sommer laden wir Sie ein, in unserem Biergarten Platz zu nehmen, die Sonne zu genießen und dabei unsere Gerichte in geselliger Atmosphäre zu probieren.

Unser Hotel – modern & alpenländisch

Wir bieten Ihnen 15 moderne Komfortzimmer, die alpenländisches Ambiente mit zeitgemäßer Ausstattung verbinden. Die meisten Zimmer verfügen über eine eigene Terrasse mit Blick auf die sanfte Voralpen-Moränen-Landschaft. Am Morgen verwöhnen wir Sie mit einem täglich frisch zubereiteten Schlemmer-Frühstück, das selbstverständlich auch für Gäste von außerhalb offensteht.

Und weil auch Vierbeiner zur Familie gehören: Hunde sind bei uns herzlich willkommen.



Unsere Tinyhäuser – klein, fein, besonders

Ganz neu haben wir für Sie zwei Tinyhäuser geschaffen: traditionell bayerische Rückzugsorte mit modernem Touch mitten in der Natur. Hier können Sie die Ruhe genießen, entschleunigen und den Alltag für eine Weile vergessen – mit dem Gefühl, ein Stück Zuhause im Grünen gefunden zu haben.

Feste & Feiern in besonderem Ambiente

Wir bieten Ihnen nicht nur Erholung und Genuss, sondern auch den passenden Rahmen für Ihre Feier. Weihnachtsfeiern und andere Events richten wir gerne für bis zu 60 Personen aus – Reservierungen nehmen wir jederzeit gerne entgegen.

Das Team vom Ehringer Hof freut sich auf Ihren Besuch!



ANZEIGE



Neu: Tinyhäuser
Schnitzelabend
jeden Freitag:
14,90 €
+ Salat + Beilage
nach Wahl



Zum Wohlfühlen und Genießen!

Kulinarische Vielfalt, Hotel mit stylischem Landhausambiente und liebevoll gestaltete Tinyhäuser – alles für Ihre Auszeit.



Ehringer Hof
Innstraße 1
84570 Polling/Ehring
Tel. 08631/6744

Küchenöffnungszeiten: Mi bis So: 17:00–20:30 Uhr, Sa & So: 11:00–13:30 Uhr





Gemeinsame Rundgänge

Altötting entdecken und erleben

Wenn die kalte Winterluft die Wangen rötet und über dem Kapellplatz ein Lichtermeer erstrahlt, dann ist die perfekte Zeit gekommen, um Altötting einmal anders kennenzulernen – bei den stimmungsvollen Erlebnisführungen der Bürger- und Touristinfo.



Foto: Touristinfo



Herzerwärmendes Altötting

Am 13. Dezember 2025 lädt die Führung „Herzerwärmendes Altötting“ dazu ein, die Stadt aus einer besonders besinnlichen Perspektive zu entdecken. Ein Schwerpunkt liegt auf der Krippenkunst, die in Altötting eine lange Tradition hat. Die kunstvoll gestalteten Krippen erzählen – jede auf ihre eigene Weise – die Weihnachtsgeschichte und präsentieren die Vielfalt des Krippenbaus. Zwischen funkelnenden Lichtern, feierlicher Musik und duftendem Heißgetränk entsteht so eine Atmosphäre, die wirklich „herzerwärmend“ ist.

Weihnacht, Raunacht, Neujahrzauber

Fast schon mystisch wird es bei der Führung „Weihnacht, Raunacht, Neujahrzauber“ – ein Angebot für alle, die sich von alten Geschichten und geheimnisvollen Bräuchen rund um den Jahreswechsel verzaubern lassen möchten. Am 16., 21. und 29. Dezember 2025 sowie 2. Januar 2026 erfahren die Teilnehmer Spannendes über alte Mythen, überlieferte Rituale und die mystischen Nächte zwischen den Jahren.

Warum wird in den Raunächten geräuchert? Welche Bedeutung hat das Austreiben alter Geister, und wie wurde früher der Jahreswechsel gefeiert? Bei dieser Führung öffnen sich Tore zu einer Welt zwischen Glauben, Aberglaube und gelebter Tradition – eine faszinierende Zeitreise durch die dunklen Nächte des Winters.

Beide Rundgänge enden ganz gemütlich und gesellig – mit einem wärmenden Heißgetränk auf dem Christkindlmarkt.

Informationen und Anmeldung:
Bürger- und Touristinfo im Rathaus Altötting

ANZEIGE

Wir finden Ihren Traumurlaub!

Bei uns im Reisebüro erhalten Sie Ihre ganz persönliche Urlaubsberatung.

Ihre Vorteile:

- Leidenschaftliche Inspiration und Erfahrung
- Persönliche Ansprechpartner vor, während und nach Ihrer Reise
- große Zeitersparnis, die aufwendige Recherche und Planung übernehmen wir

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ludwigstraße 115 | 84524 Neuötting
Tel.: 08671 9291820 | noe@rt-reisen.de

REISELAND
powered by **RT-Reisen**





Gelungener Abschluss des Ferienpasses 2025

Altöttinger Ferienpass-Kinder erleben einen abenteuerlichen Tag in der Piratenwelt „AQUAPULCO“ in Bad Schallerbach



Foto: Fürnrieder

ANZEIGE

PALIDO
FINE JEWELS

**Wir wünschen
allen unseren Kunden
ein gesegnetes
Weihnachtsfest
und ein gesundes
friedvolles
Neues Jahr**
Ihr Christian Kern
mit Team

Hans Lang
Ihr Juwelier am Tillyplatz

Inh. Christian Kern

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Freitag: 08:45 bis 18.00 Uhr
Samstag: 08:45 bis 13:00 Uhr
lange Weihnachtssamstage
von 08:45 bis 16:00 Uhr

06.12.2025 | 13.12.2025 | 20.12.2025

Tillyplatz 11 . 84503 Altötting . 08671 5201 . www.juwelierlang.de

Am Buß- und Betttag, 19. November 2025, startete in den frühen Morgenstunden eine fröhliche und erwartungsvolle Reisegruppe aus Altötting: 81 Kinder und 12 Betreuer machten sich gemeinsam auf den Weg, um den traditionellen Abschluss des Ferienpasses 2025 zu begehen. Unter den Teilnehmern befanden sich u. a. Jugendreferent Holger Gottschalk, der ehemalige Jugendpfleger Dieter Preninger-Hackl sowie zahlreiche engagierte Ferienpasshelferinnen und -helfer. Pünktlich um 7:45 Uhr traf sich die Gruppe am Dultplatz, bevor es mit zwei komfortablen Reisebussen in Richtung Oberösterreich ging. Ziel der Fahrt war erneut die beliebte Piratenwelt „AQUAPULCO“ in Bad Schallerbach – ein Wasserparadies, das Kinderherzen höherschlagen lässt.

Nach der Ankunft dauerte es nicht lange, bis die jungen Besucher begeistert die ersten Attraktionen er-

oberten. Im AQUAPULCO erwarteten sie zahlreiche Highlights: Rasante Wasserrutschen wie die „Kanonenschuss“-Rutsche, das große Wellenbecken mit seinem tosenden Seegang, die Piratenbucht mit Wasserspielen und Fontänen sowie das beeindruckende 5D-Aquacinema, das mit Spezialeffekten und bewegten Sitzen ein echtes Kinoabenteuer bietet. Besonders beliebt war auch das große Piratenschiff, von dem aus Wasserkanonen auf die umliegenden Becken gerichtet werden können – ein Spaß für kleine und große Freibeuter.

Fünf Stunden lang konnten sich die Kinder in diesem Wasserabenteuer austoben, lachen, plauschen und neue Freundschaften schließen. Die angenehme Wassertemperatur und das tropische Ambiente sorgten dafür, dass selbst die kurzen Pausen zwischen den Rutschgängen entspannt und gemütlich waren. Auch die Betreuer genossen die ausgelassene Stimmung und freuten sich über die Begeisterung und das rücksichtsvolle Miteinander der Gruppe.

Ein besonderer Dank gilt der Sparkasse Altötting-Mühldorf, die durch ihre Unterstützung diesen Ausflug erneut möglich machte. Ebenso ist der Einsatz der BRK-Bereitschaft hervorzuheben, die als verlässliche Begleiter vor Ort für Sicherheit und ein gutes Gefühl sorgten.

Am Nachmittag trat die Gruppe zufrieden und etwas müde, aber voller schöner Eindrücke die Heimreise nach Altötting an. Die Ferienpass-Abschlussfahrt 2025 war ein voller Erfolg und wird den Kindern sicher noch lange in Erinnerung bleiben. Schon jetzt laufen die Vorbereitungen für das Ferienpassprogramm 2026, das wieder viele spannende, kreative und erlebnisreiche Aktionen für Kinder und Jugendliche bereithalten wird. Die Stadt Altötting freut sich schon heute auf zahlreiche Anmeldungen und ein ebenso gelungenes Ferienjahr.



21



KINDERTAGESSTÄTTEN Altötting

DIE KINDERGÄRTEN UND KINDERKRIPPEN

♥ LADEN SIE HERZLICH EIN ZUM

TAG DER OFFENEN TÜR

17.01.2026 KITA'S IM UND AM FRANZISKUSHAUß
9:00 BIS 12:00 UHR

23.01.2026 KONRAD VON PARZHAM KINDERGARTEN
15:00 BIS 17:00 UHR

24.01.2026 KITA'S ST. MARTIN UND KUNTERBUNT
9:00 BIS 12:00 UHR 9:00 BIS 11:00 UHR

31.01.2026 KITA'S ST. JOSEF UND REGENBOGEN
09:00 BIS 11:00 UHR

WIR FREUEN UNS AUF SIE!
ANMELDUNGEN FÜR DAS KITA-JAHR 2026/27 SIND
NUR NOCH DIGITAL MÖGLICH! WEITERE INFO'S HIER: [\[QR-Code\]](#)

ANZEIGE

SCHENKEN, AUSPACKEN, Relaxen –

MIT GUTSCHEINEN DER THERME ERDING.

Jetzt Urlaub unter
Palmen verschenken:

Erhältlich bei **Lederwaren Amslinger**
in Altötting sowie online unter
shop.therme-erding.de



20 Jahre BayKiBiG

Staatsministerin Ulrike Scharf zu Gast im Franziskushaus



Freuten sich über den regen Austausch zum BayKiBiG (von links): Johannes Erbertseder, Vorstandsvorsitzender SLW Altötting, Stadträtin Angelika Tupy, Staatsministerin Ulrike Scharf und Bezirksrätin Gisela Kriegl.

Foto: Pollerspöck

Seit 20 Jahren regelt es die Betreuung von Kindern in Kindertageseinrichtungen und in der Tagespflege: Das Bayerische Kinder-, Bildungs- und Betreuungsgesetz, kurz BayKiBiG. Zu einem fachlichen Austausch rund um die Schwerpunkte Finanzierung, Bürokratie und Personalsituation lud die Frauen Union in das Franziskushaus ein. Moderiert wurde die Veranstaltung von Gisela Kriegl, CSU-Bezirksrätin und Kreisvorsitzender der Frauen Union, und Angelika Tupy, Stadtratsmitglied und Referentin für Schule, Kindertagesstätten und Spielplätze.

Das Publikum, das unter anderem aus Vertretern von Kommunen, Kitas und Tagesstätten bestand, durfte als Rednerin Ulrike Scharf begrüßen. Die Staatsministerin für Familie, Arbeit und Soziales gab Einblicke in die aktuelle Gesetzeslage und ging insbesondere auf die Rolle der Kommunen ein. Hier gehöre sie einer Unterarbeitsgruppe an, die sich mit der Umsetzung des Gesetzes in Städten und Gemeinden beschäftige. Die Bedingungen hätten sich in den vergangenen 20 Jahren verändert, so sei etwa der Anteil der Kinder mit Integrationshintergrund gestiegen und liege in Bayern bei

25 Prozent. Auch das Bewusstsein für den essentiellen Wert fröh kindlicher Bildung sei mittlerweile in der Gesellschaft allgegenwärtig. Ziel sei es, das BayKiBiG künftig einfacher zu machen und mehr Planungssicherheit zu erreichen.

ANZEIGE

44 JAHRE **leistungsfähiger** **ZOO** **Fachmarkt**
in Altötting

Im Anschluss fand eine Diskussionsrunde statt, bei der die Gäste auf die Herausforderungen eingingen, vor denen sie häufig im Alltag stehen. Dabei entwickelte sich nicht nur ein reger Austausch – Ulrike Scharf bedankte sich auch für die wichtigen Impulse, die sie daraus mitnehme.





Nikolaus-Plätzchen

FÜR DEN TEIG:

250 g Dinkelmehl Type 630
 75 g Puderzucker
 160 g kalte Butter
 1 Prise Salz
 Mark ½ Vanilleschote
 1 Ei



FÜR DIE DEKO:

ca. 150 g Puderzucker
 Zitronensaft einer Zitrone
 einige EL Rote Bete-Saft / auch von eingelegter Roten
 Bete möglich
 Zuckeraugen
 Kokosraspeln
 Zuckerkugeln für die Mütze und Nase



Teig-Zubereitungszeit: ca. 10 Minuten

Kühlen: ca. 0,5-1 Stunde

Teig ausstechen: 25 Minuten

Backen: 7-9 Minuten bei 170 °C Umluft

Verzieren: ca. 25 Minuten



Für ca. 50-60 Stück

Für den Teig das Mehl sieben, mit Puderzucker, Salz und Vanille mischen, das Ei sowie die Butter hinzufügen und die Zutaten rasch zu einem Mürbteig kneten. Den Teig in eine Frischhaltefolie wickeln und ca. 0,5-1 Stunde im Kühlschrank kühlen. Den Backofen auf 170 °C (Umluft) vorheizen. Den Teig auf der bemehlten Arbeitsfläche ca. 3 mm dünn ausrollen, Herzen ausstechen und auf ein Backblech setzen. Die Plätzchen im Ofen auf Sicht in 7-9 Minuten goldgelb backen. Herausnehmen und auf einem Gitter abkühlen. Die Hälfte des Puderzuckers mit Zitronensaft, die andere Hälfte des Puderzuckers mit dem Roten Bete-Saft zu jeweils einem dickeren Guss anrühren. Den spitzen Teil des Herzen zu einem Drittel mit dem roten Guss bestreichen (die Mütze) und die beiden runden Teile des Herzen mit weißem Zuckerguss bestreichen (der Bart). Den weißen Teil gleich mit Kokosraspeln bestreuen.

Anschließend Augen, Nase und Mützenbommel aufsetzen.

Viel Spaß mit den Nikolaus-Plätzchen!



**BRUCKMAYER
MÜHLE**

Naturkost | Heimische Spezialitäten
Mühlenladen auch
im **online bestellbar!**

scannen &
bestellen!

Bruckmayer Mühle GmbH & Co. KG | Wöhrlstraße 11 | 84503 Altötting
www.bruckmayer-muehle.de

seit 1890
Familienbetrieb
BRUCKMAYER MÜHLE

seit 1480
MÜHLENGESCHICHTE
am Standort ALTÖTTING

Einfach komplett

**Ihr Partner für Renovierung,
Sanierung und Modernisierung**

Besuchen Sie uns im Internet unter:

www.hih-inntal.de

Traunsteiner Str. 62 - 84513 Töging a. Inn · 0 86 31 / 16 80 30
ALTÖTTING - MÜHLDORF - ROTTAL-INN

Die Hand-in-Hand-Werker

Barbarino & Collega
Rechtsanwälte in überörtlicher Sozietät
München • Altötting

RA H. Barbarino
Fachanwalt für Strafrecht
Strafrecht
Bußgeld- und Straßenverkehrsrecht
Verwaltungsrecht
Vertragsrecht

RA Inge M. Bazelt
Erbrecht · Familienrecht · Arbeitsrecht
Schadenersatz- und Unfallrecht
Miet- und Pachtrecht

Burghauser Straße 45 - 47
84503 Altötting
Tel. 0 86 71 - 9 26 89-0
Fax 0 86 71 - 9 26 89-20
info@kanzlei-barbarino.de



Eiszauber am Bahnhofplatz

Winterfreude mitten in Altötting



Foto: Julian Spirkner

Wenn sich der Duft von gebrannten Mandeln, heißem Punsch und winterlicher Vorfreude über Altötting legt, dann heißt es wieder: Eislaufen in funkelnnder Atmosphäre!

ANZEIGE

Meine Tagespflegen in Alt- und Neuötting



BRK-Kreisverband
Altötting

**Geselligkeit
Gemütlichkeit
Unterhaltung
Betreuung**

Tagespflege Altötting:

Mühldorfer Straße 16a, 84503 Altötting

08671 5066-57

Tagespflege Neuötting:

Altöttinger Straße 12, 84524 Neuötting

08671 994870

Mail: tagespflege@kvaloetting.brk.de

Kostenübernahme durch extra eigenes Budget
für die Tagespflegen ab Pflegegrad 2



kvaloetting.brk.de



Zeitgleich mit dem stimmungsvollen Christkindlmarkt öffnete auch der Eiszauber am Bahnhofplatz seine glitzernden Pforten. Nur wenige Schritte vom Kapellplatz entfernt lädt die 300 m² große Synthetik-Eisbahn Groß und Klein ein, ihre Runden zu drehen, Pirouetten zu wagen oder einfach die besondere Eis-Zeit zu genießen.

Ob Anfänger, Freizeitläufer oder echte Eisprinzessin – hier kommt jeder auf seine Kosten. Schlittschuhe können direkt vor Ort ausgeliehen werden, und wer zwischendurch eine Pause braucht, lässt sich im gemütlichen Café Bahnplatzl mit warmen Getränken, süßen Leckereien oder herzhaften Snacks verwöhnen.

Vom 28. November bis 21. Dezember 2025 – täglich von 13:30 bis 18:30 Uhr – verwandelt sich der Bahnhofplatz in eine funkelnnde Winterwelt, in der es immer wieder Überraschungen gibt. Denn auch in diesem Jahr erwarten die Besucher ganz besondere Gäste:

6. Dezember 2025 – Nikolaus on Ice: Der Nikolaus besucht die Eisbahn persönlich und hat kleine Geschenke für alle Kinder im Gepäck.

13. Dezember 2025 – Frozen-Kids-Disco: Olaf, Elsa & Co. kommen nach Altötting! Gemeinsam wird getanzt, gespielt und gelacht – inklusive Glitzertattoos und Kinderschminken.

31. Januar 2026 – Cool Paw Party: Premiere auf dem Eis! Die beliebten Paw Patrol-Helden Chase, Skye und Marshall sorgen für Spaß, Action und strahlende Kinderaugen.

1. Februar 2026 – Hogwarts on Ice: Magisch wird's, wenn Zaubertricks, fliegende Besen und das Spiel „Quidditch“ auf dem Eis erlebbar werden – ein Muss für alle kleinen und großen Harry-Potter-Fans.

Ob romantischer Ausflug, Familiennachmittag oder Treffpunkt mit Freunden – der Eiszauber am Bahnhofplatz ist der perfekte Ort, um die Vorweihnachtszeit in vollen Zügen zu genießen. Hier trifft winterliche Stimmung auf Spaß, Bewegung und einen Hauch von Magie.

Alle Infos unter: altoetting.de/eisbahn



Buchtipps aus der Stadtbücherei Altötting

Eine Frage der Chemie

Garmus, Bonnie

Roman | Piper | Taschenbuch | 2024 | 464 S.

Weltbestseller



Unterhaltsam, klug und auf historischer Realität basierend, mit einer vielschichtigen Hauptfigur, die sich durch die männerdominierte Welt der Wissenschaft kämpft. Elizabeth Zott arbeitet in den 60er an einem chemischen Forschungsinstitut und kämpft dort gegen Ignoranz und Vorurteile. Als sie schwanger wird, steigt sie mit ihren Chemiekenntnissen auf eine neue Ebene um und wird Fernsehkochin! Zwischen Rezepten und Kochtipps bringt sie ihre Botschaft an die Frau. Ein bewegendes, witziges Buch, dessen Gesellschaftskritik leider immer noch aktuell ist.

Du bist der Hammer!

Hör endlich auf, an deiner Großartigkeit zu zweifeln

Sincero, Jen

Sachbuch | Ariston | Broschiert | 2025 | 320 S.



Ein Selbsthilfe-Ratgeber mit Schwung und Überzeugung, denn Jen Cincero weiß, wovon sie spricht. Wer mehr aus seinem Alltag herausholen möchte und Motivation braucht, ist hier an der richtigen Stelle. Cincero hilft mit klugen Zitaten, Buchtipps und Übungen beim Durchstarten. Auch wenn das eine oder andere schon bekannt ist, sieht man seine alten Gewohnheiten aus einer anderen Perspektive. Post-its bereithalten!

WISSENSSWERTES AUS DER BÜCHEREI KURZ AUFNOTIERT

Freitag, 05.12.25 | 15.15 Uhr | Vorlese3viertelstunde
Donnerstag, 11.12.25 | 18.00 Uhr | Klassiker-Lesung
Mittwoch, 17.12.25 | 17.15 Uhr | Kinderkino "Ein Weihnachtsfest für Teddy""
Freitag, 19.12.25 | 15.15 Uhr | Vorlese3viertelstunde

Die Bücherei ist vom 22.-28.12. geschlossen!
Am 30.12.2025 sind wir wieder für Sie da.

Nähere und noch viel mehr Infos gibt's auf unserer **Homepage** und über unseren **Newsletter** ... hier geht's direkt zur Anmeldung



KONTAKT:
KAPUZINERSTR. 19
Telefon 08671 12344
info@buecherei-altoetting.de
www.buecherei-altoetting.de

ÖFFNUNGSZEITEN:
Dienstag/Mittwoch/Freitag
13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag
10:00 – 18:00 Uhr
Samstag
09:00 – 12:00 Uhr





Schulradeln 2025

Preisverleihung an Gewinnerteams



Die Gewinner des Maria-Ward-Gymnasiums. Foto: Maria-Ward-Gymnasium.

Von 4. - 24. Juli 2025 fand dieses Jahr die Aktion STADTRADELN im Landkreis Altötting statt. Das Ziel: Möglichst viele Kilometer mit dem Rad sammeln und durch den Verzicht auf das Auto aktiv zum Klimaschutz beitragen. Ein Teil des Wettbewerbs ist das Schulradeln, bei dem Klassen und Lehrerteams aus Altöttings Schulen teilnehmen können. Hier liegt der Fokus auf der Eigenständigkeit der Schüler, den Verzicht auf Elterntaxi und der Vorbildfunktion der Lehrer.

In Altötting nahmen die weiterführenden Schulen teil. Besonders engagiert waren das Maria-Ward Gymnasium mit insgesamt 23.163,9 Kilometern und das König-Karlmann-Gymnasium mit

14.437,3 Kilometern. Dahinter folgten die Weiß-Ferdl-Mittelschule mit 2.752,0 Kilometern, die Herzog-Ludwig-Realschule mit 2.357,3 Kilometern und die Maria-Ward-Realschule mit 782,1 Kilometern.

Die Gewinnerteams mit den meisten geradelten Kilometern kamen entsprechend aus den beiden Gymnasien. Den fünften Platz belegte dabei das Lehrerteam des König-Karlmann-Gymnasiums mit durchschnittlich 276,4 Kilometern pro Person. Platz vier erreichte die Klasse 9 c (352,2 Kilometer pro Person) und Platz 3 die Klasse 6 a (466,5 Kilometer pro Person) des Maria-Ward Gymnasiums. Den zweiten Platz belegte die 11 c des König-Karlmann-Gymnasiums (499,0 Kilometer pro Person). Absoluter Spitzenspieler war die Klasse 9 a des Maria-Ward-Gymnasiums mit 742,8 Kilometern pro Person.

Auf die Preisverleihung mussten die Schulteams zwar bis nach den Sommerferien warten – dafür nahm sich Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen Zeit, die Preise persönlich bei den Schulen vorzubringen. Diese bestanden aus Spielkarten und zwei Kugeln Eis für jedes Teammitglied. Großes Lob sprach der Bürgermeister an die Teilnehmenden für ihre Motivation aus. Am Ende waren sich alle einig: Im nächsten Jahr geht noch mehr.

ANZEIGE



KFZ-PRÜFZENTRUM
Ingenieurbüro | JULIUS LEISSE

kfz-pz.de

**Wir wünschen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**



ohne
Termin

Die besten Öffnungszeiten für Sie!

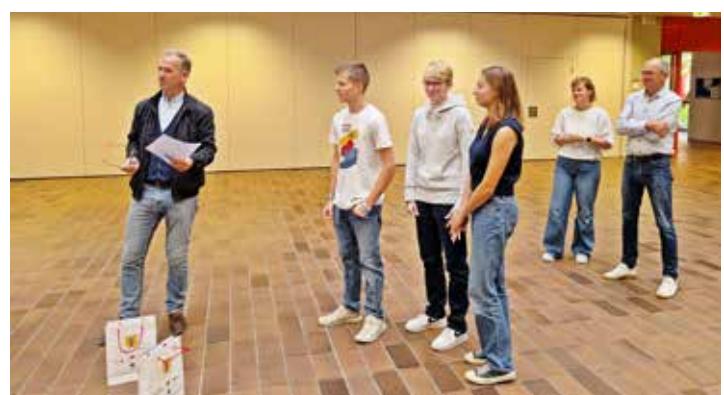
Montag - Freitag
8:00 - 20:00 Uhr
jeden Samstag
9:00 - 16:00 Uhr



KFZ-Prüfzentrum
August-Unterholzner-Str. 10 • 84543 Winhöring/Eisenfelden
Tel. 08671 / 887 821

A94 Ausfahrt Eisenfelden
zwischen Motorradsport Holzleitner und XXXLutz Hiendl





Das Schülerteam des König-Karlmann-Gymnasiums freute sich über Platz zwei. Foto: König-Karlmann-Gymnasium



Vorsicht! Lesende Kinder!

Gedanken aus der Stadtbücherei Altötting

„....weil ich vielleicht auch mal Detektivin werden will!“, strahlt eine Achtjährige mich an, als ich frage, warum ihr das Buch „Die ???Kids – Diebe im Tierpark“ so gut gefallen hat. Sie hat das Buch verschlungen, fand es spannend. Dabei hat sie ihre Vorstellungskraft und ihre Konzentration geübt, ganz nebenbei. Das Gehirn muss die kleinen schwarzen Zeichen schließlich erst in Worte und dann in einen sinnvollen Zusammenhang übersetzen – eine starke Leistung, das Lesen.

Wenn man das Ganze dann auch noch auf eine höhere Ebene hebt: Was bedeutet das Gelesene für mein Leben? Wie hat sich meine Weltsicht verändert? Welche Schlüsse ziehe ich daraus? Beim Workshop „Hieronymus“ war ich fasziniert von den Teilnehmerinnen, die interessiert der Einführung zu Leben und Werk von Hieronymus Bosch und seiner Zeit lauschten, dann aufmerksam durch das Buchabenteuer von Thé Tjong Khing spazierten und schließlich ihre eigene Geschichte nach dem Muster der Heldenreise konstruierten. Wache und flinke Gehirne stecken in diesen Köpfen.

Es ist eine Freude, solche Kinder zu beobachten und mit ihnen zu arbeiten. Die Buchclub-Kinder mit ihren spontanen Ideen zu ihrem Filmskript, die Kleinsten in der Bücherei, wenn sie sich mit ihren Eltern über Bücher unterhalten und die Jugendlichen, die in der Bücherei souverän über die neueste Fantasy-Reihe oder ihr eige-



Foto: Stadtbücherei

nes Erstlingswerk auf Wattpad sprechen. Ich möchte gerne in einer Zukunft leben, in der diese Kinder die Erwachsenen sind.



ANZEIGE

Advent, Advent, Wechsel verpennt?

Bei gestiegenen Beiträgen Ihrer Kfz-Versicherung
können Sie noch **innerhalb eines Monats** nach Erhalt
der Rechnung **zur günstigen HUK-COBURG wechseln**.

Wir beraten Sie gerne!



**Kundendienstbüro
Klaus Schlickenrieder**

Burghauser Str. 20
84503 Altötting
Tel. 08671 9288033
klaus.schlickenrieder@HUKvm.de





Unterstützung für die Ferienpass-Abschlussfahrt

Sparkasse Altötting-Mühldorf spendet 1.500 € an die Stadt Altötting



Von links: Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen, Alexander Schlesag, Stellvertretender Filialleiter der Sparkasse Altötting-Mühldorf, Markus Böltl, Filialleiter der Sparkasse Altötting-Mühldorf, Jugendreferent Holger Gottschalk und Gerd Loichinger von der Stadtverwaltung bei der Übergabe des Spendenschecks.

Foto: Stadtverwaltung

Am 14. November 2025 hatten Markus Böltl, Filialleiter der Sparkasse Altötting-Mühldorf und sein Stellvertreter Alexander Schlesag einen besonderen Anlass: Sie übergaben einen Zuschuss in Höhe von 1500.- € an den Ersten Bürgermeister der Stadt Altötting, Stephan Antwerpen. Der Betrag ist für die traditionelle Ferienpass-Abschlussfahrt bestimmt, die jedes Jahr am Buß- und Bettag stattfindet und fest im Veranstaltungskalender der Stadt verankert ist.

Diese Abschlussfahrt bildet den Höhepunkt des städtischen Ferienpass-Programms und bietet zahlreichen Altöttinger Kindern die Möglichkeit, gemeinsam einen abwechslungsreichen Tag voller Spaß, Abenteuer und Gemeinschaft zu erleben. Ziel der Fahrt ist es, Kindern eine unbeschwerete Auszeit zu ermöglichen und gleichzeitig das soziale Miteinander zu fördern.

Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen bedankte sich im Namen der Stadt Altötting ausdrücklich bei der Sparkasse Altötting-Mühldorf für die großzügige Unterstützung. Er hob hervor, dass die finanzielle Förderung durch die Sparkasse einen wesentlichen Beitrag zum Erfolg des Ferienpass-Programms leistet. Ohne diese regelmäßige Unterstützung wären viele der beliebten Angebote und Aktivitäten in dieser Form nicht realisierbar. Die Spende ermöglichte es, den Kindern auch in diesem Jahr wieder ein unvergessliches Erlebnis zu bieten, das über den Tag hinaus in Erinnerung bleibt.

ANZEIGE

INN SALZACH SERVICE MEISTERBETRIEB

REINIGEN PFLEGEN UND SCHÜTZEN FÜR PRIVAT UND GEWERBE

GEBAUEREINIGUNG
GLASREINIGUNG
BAU (FEIN- UND GROBREINIGUNG)
UNTERHALTSREINIGUNG
SONDERARBEITEN
GRUNDREINIGUNG
WINTERGARTENREINIGUNG

HAUSMEISTERSERVICE
GRÜNALAGENPFLEGE
OBJEKTBETREUUNG
PARKPLATZREINIGUNG
ENTSORGUNG & ENTRÜMLUNG

SCAN MICH

TELEFON 08634 251 84 88



50 Jahre KAB-Weinfest in Altötting

Tradition, Wein und Geselligkeit im Begegnungszentrum St. Christophorus



Die beiden Winzer Marc und Joachim Weber aus Flemlingen/Pfalz bedankten sich bei Hans Weiss (links) und Martin Antwerpen für 50 Jahre gemeinsame Zusammenarbeit beim Pfälzer Weinfest.

Ein fester Bestandteil des Altöttinger Veranstaltungskalenders im Herbst ist das KAB-Pfälzer Weinfest. Ende Oktober 2025 trafen sich zahlreiche Besucherinnen und Besucher im Begegnungszentrum St. Christophorus, um gemeinsam zu feiern und sich auf eine kulinarische Entdeckungsreise durch die Pfalz zu begeben. Der Vorsitzende des KAB-Ortsverbands Altötting, Martin Antwerpen, hieß die Gäste herzlich willkommen.

Kulinarisch wartete die Veranstaltung mit typisch pfälzischen Spezialitäten wie Saumagen, Spießbraten – traditionell über Holzkohle aus Rebenholz gegrillt – und Zwiebelkuchen auf. Dazu wurden ausgewählte Weine aus der Pfalz gereicht. Die Winzer Joachim und

Marc Weber aus Flemlingen stellten die verschiedenen Weine vor, erläuterten Rebsorten und Geschmacksrichtungen von Weinen, Säften und Sekten, gingen auf bewährte Anbau- und Ausbaumethoden ein und informierten über den Wandel hin zu einer naturnahen und schonenden Bewirtschaftung.

Ein besonderes Jubiläum verkündete Winzer Joachim Weber: Vor genau 50 Jahren fand das erste Pfälzer Weinfest der KAB statt, initiiert von Hans Weiss, dem langjährigen Ortsvorsitzenden und engagierten Motor der KAB. Die beiden Winzer gratulierten dem „Gründungsvater“ mit einem kleinen Präsent. Wie jedes Jahr kommt der Erlös des Weinfestes sozialen Zwecken zugute.

Text und Bilder: Monika Wagmann



Neue Bewohner in der Mechanischen Krippe

Zwei niedliche Kätzchen wurden platziert

Alt sind sie.
Niedlich sind sie.
Handgefasst sind sie.
Aus der Feder eines regionalen Künstlers stammen sie.
Neue Bewohner der Mechanischen Krippe sind sie auch seit Kurzem.

Ja, wer denn nun? Die Rede ist von zwei kleinen Kätzchen. Das eine steht und ist rot, das liegende ist weiß rot.

Bereits vor drei Jahren, im Herbst 2022, hat Jonathan Petry die Mechanische Krippe in Altötting besucht und begeistert alle Figuren bestaunt, egal ob sie sich bewegen oder nicht. Doch eines fiel dem Katzenliebhaber sofort auf „Da fehlen Katzen!“ Schnell war klar, Katzen dürfen auch in der Mechanischen Krippe nicht zu kurz kommen und so versprach der Künstler zwei hölzerne Katzen zu fassen. Besorgt wurden sie in einem Spezialhandel für Krippenfiguren, allerdings eben ohne jegliche Fassung. Jonny selbst ließ es sich nicht nehmen, die beiden Katzen zu fassen und präsentierte sie nun zum Umzug ins „neue Heim“, die Mechanische Krippe. Eingesetzt wurden sie an besonderen Stellen.

... und genau hier sind besonders die Kinder der Leserinnen und Leser gefragt. Besucht die Mechanische Krippe, sucht die beiden



Kätzchen und teilt unter mechanische-krippe@web.de mit, wo die beiden Katzen nun ihre neue Heimat gefunden haben. Für die ersten richtigen Antworten gibt es kleine Preise zu gewinnen.

Text u. Foto: Bea Heigl



Entstehung des Altöttinger Marienfilms vor 75 Jahren

Rund 200 Besucher folgten der Einladung des Altöttinger Marienwerks

Anlässlich des Jubiläums „75 Jahre Altöttinger Marienfilm“ lud das Altöttinger Marienwerks in seinen Chorsaal ein. Mit einem historischen Zitat aus der Frühzeit der Altötting-Wallfahrt leitete der Vorsitzende Msgr. Josef Fischer den Abend ein. Als Referent war der Sohn des Regisseurs, der hochdekorierte Filmexperte Adrian Kutter, aus Biberach angereist. Anhand einer von Jörg Zellner und Christine Meinecke zusammengestellten Power-Point-Präsentation bot er interessante Einblicke in die Entstehungsgeschichte des Altöttinger Marienfilms „Unserer Liebe Frau“ aus dem Jahr 1950.

Als der religiöse Film noch in den Kinderschuhen steckte, ergriff der damalige Stiftskapellmeister Ludwig Uttlinger die Initiative für einen Film über die Altötting-Wallfahrt. Er wandte sich 1948 an den Atelierleiter der Bavaria Filmkunst in Geiselgasteig, Herrn Peter Trost, der den bekannten Regisseur Anton Kutter (*1903 +1985) als geeigneten Mann für das Projekt empfahl. Dieser hatte schon in den 1930er- und 40er-Jahren den aufsehenerregenden Science-Fiction-Film „Weltraumschiff I startet“ und zahlreiche Dokumentarfilme gedreht. Um den Film finanzieren zu können, hatte Ludwig Uttlinger 1946 die „Altöttinger Musikgemeinde“ gegründet, der sich bis 1950 schon rund 30.000 Mitglieder zum Jahresbeitrag von 2 DM angeschlossen hatten.



Der Regisseur Anton Kutter (links) und Stiftskapellmeister Ludwig Uttlinger arbeiteten vertrauensvoll zusammen. (Foto Sammlung Kutter).

Es bedurfte der Überredungskunst und der Hartnäckigkeit Uttlingers, den zögernden Anton Kutter davon zu überzeugen, dass er der richtige Mann für den Marienfilm sei. Erst nach einem Besuch des Wallfahrtsortes, veranlasste das gütige Gesicht des Gnadenbildes „Unserer Lieben Frau von Altötting“ Anton Kutter zur Einsicht „Ich muss diesen Film machen!“, wie er in seinem unveröffentlichten Manuskript mit dem Titel „Die Dame – Erinnerungen an meinen merkwürdigsten Film“ schrieb. Ludwig Uttlinger hatte bereits ein achtseitiges Drehbuch für einen rund 15-minütigen Film geschrieben, das Kutter aber ablehnte und dafür ein eigenes Drehbuch mit dem Titel „Unserer Liebe Frau“ verfasste. Dieses fand Uttlingers Gefallen und es entwickelte sich eine vertrauensvolle Zusammenarbeit und eine lebenslange Freundschaft der beiden Männer.

Der stimmungsvolle Marienfilm ist in eine Rahmenhandlung eingebettet, in der ein alter Pilger seinem jungen Begleiter die Entstehung und Bedeutung der Wallfahrt nach Altötting erklärt. Hauptszene ist die Darstellung des sogenannten ersten Marienwunders, als ein 5-jähriges Kind tot aus dem Mörnbach gezogen, von seiner Mutter in das Oktogon getragen, auf den Altar gelegt und der Überlieferung nach durch die Fürbitte der Muttergottes wieder zum Leben erweckt wird.

Interessant war die Vorstellung der Drehorte vor allem für die Außenaufnahmen. So wurde das erste Marienwunder an der Alz bei Hirten gedreht, weil sich der dahinplätschernde Mörnbach dafür nicht eignete. Vom Gries her nähert sich Graf Tilly auf seinem Schimmel mit seinem Gefolge dem Gnadenort, nachdem die Reitergruppe in Schlottham aufgenommen und mit Trickfilmtechnik in die gemalte Kulisse des Kapellplatz einkopiert wurde. Für die Innenaufnahmen wurde das Oktogon im Kreuzgang der Stiftskirche nachgebaut, wie es wohl vor 500 Jahren ausgesehen hat. Altötting selbst verwandelte sich zehn Tage lang vom 6. bis 16. März 1950 in eine „Filmstadt“. Als problematischer Drehort für die Beleuchter und den Kameramann erwies sich dabei die Heilige Kapelle und vor allem das enge Oktogon wie das Bild zeigt.

Zum überwältigen Erfolg des Marienfilms trug die hervorragende Arbeit des Aufnahmeleiters Rudolf Kley und des Kameramanns Josef Kirzeder bei. Das gilt auch für die musikalische Gestaltung die Ludwig Uttlinger unter Assistenz seines wichtigsten Mitarbeiters beim Film Dr. Hanns Albert komponierte und zusammenstellte. Dirigiert wurden der Münchner Philharmoniker und der Philharmonische Chor vom Stiftskapellmeister Ludwig Uttlinger auf Vermittlung des gebürtigen Altöttingers Fritz Sonnleitner, dem langjährigen Konzertmeister der Münchner Philharmoniker.

Neben den vielen Laiendarstellern wirkten beim Marienfilm auch professionelle Schauspieler mit. Für die Rolle der Mutter beim ersten Marienfilm verpflichtete Anton Kutter die in Kufstein geborene vielbeschäftigte Film- und Theaterschauspielerin Franziska Kinz, die schon in jungen Jahren als Gretchen in Goethes Faust auf der Bühne gestanden hatte. Die Rolle des alten Pilgers wurde mit dem Volksschauspieler Georg Vogelsang besetzt, der u. a. in Spielfilmen wie die Geierwally oder die Feuerzangenbowle mitgewirkt hatte. Die Rolle von



Sie spielten sich gekonnt die Bälle zu, als sie durch den Festabend führten: Adrian Kutter (links) und Jörg Zellner (Foto: Terhörst)



Schwierig waren die Filmaufnahmen im Oktogon der Gnadenkapelle. (Foto Sammlung Kutter)



Kurfürst Karl Albrecht, der seinen Sohn der Muttergottes weiht, spielte der Marienverehrer Walter Holten. Auch Fred Kallmann als Kaiser Karl V., Rudolf Kley als Papst Pius VI., Albert Spenger als Graf Tilly und Fritz Reiff als Kurfürst Maximilian I. beim Schreiben seines Blutweihebriefes beeindruckten in ihren Rollen und historischen Kostümen.

Als Laiendarsteller wirkten auch Anton Kutters Ehefrau Else (als Gemahlin des Kurfürsten Karl Albrecht) und seine beiden Kinder Adrian und Florentine Kutter mit. Sogar einige Mitwirkende aus dem Jahr 1950 sind noch am Leben. Monika Stummfall-Endrefy spielte den Silberprinzen und Elisabeth Bohrer (geb. Kirchhoff) das ertrunkene Kind. Erfreulicherweise hatten sich u. a. auch Antonia Schlesinger, die im Gefolge von Kurfürst Karl Albrecht und Albert Pollety, der als Ministrant im Film zu sehen waren, zum Vortrag eingefunden.



Plakat für den Marienfilm von 1950 (© Altöttinger Marienwerk)

Die Produktionskosten des Marienfilms betrugen ca. 50.000 DM. Für das Schreiben des Drehbuchs und die Regie fielen keine Kosten an, denn Anton Kutter verlangte dafür kein Honorar. Als Lohn überreichte ihm Stiftskapellmeister Ludwig Uttlinger eine originalgetreue Kopie des Gnadenbilds, das auch heute noch einen Ehrenplatz in Adrian Kutters Wohnung in Biberach einnimmt. Zum Abschluss wies der Sohn des Regisseurs darauf hin, dass im „Neuen Haus“ im Auftrag der Altöttinger Musikgemeinde unter Beratung von Anton Kutter 1952 ein Filmaal für rund 300 Zuschauer entstand, in dem der Marienfilm in den Anfangsjahren bis zu fünfmal täglich vorgeführt wurde und den bis zu 100.000 Menschen im Jahr sahen. Dies trug dazu bei, dass in den 50er-Jahren das Meisterwerk Anton Kutters zum weltweit meistgesehenen religiösen Film wurde. Schätzungen gehen davon aus, dass der Marienfilm insgesamt rund 5 Millionen Menschen in seinen Bann zog.

Nach dem Vortrag wurde der Marienfilm von 1950, in dem der damalige Bischof von Passau Simon Konrad Landersdorfer in der Schlusszene den Segen mit dem Gnadenbild erteilt, in bestmöglicher Qualität vorgeführt. Ein geselliges Beisammensein beendete den gelungenen Abend.

Text: Jörg Zellner / Christine Meinecke



ALS GEMEINSCHAFT VOR ORT – AKTIV UND ENGAGIERT



UNSER GEBET

OB NAH ODER FERN

- in den Anliegen unserer Mitglieder
- in der Feier der Hl. Messe in der Gnadenkapelle
- im Gedenken an die Verstorbenen unserer Gemeinschaft

UNSER ALTÖTTINGER KREUZWEG

- Ort des Gebets und der Einkehr in unmittelbarer Nähe zum Kapellplatz

WALLFAHRT

- Förderung wallfahrtsnaher Seelsorge
- Helfen bei Fragen vor Ort

UNSERE MUSIK

KAPELLORCHESTER

- Orchestermessen

KAPELLSINGKNABEN UND MÄDCHENKANTOREI

- Singschule mit Instrumentalabteilung für die Ausbildung von über 100 Kindern und Jugendlichen
- Liturgische Musikgestaltungen
- Konzerte und Projekte
- Chorfreizeiten

BLÄSERENSEMBLE

- Weltliche und kirchliche Auftritte

UNSERE HEIMAT

DIORAMENSCHAU ALTÖTTING

- Geschichte(n) hautnah erleben
- Miniaturwelt für Groß und Klein
- Audioguide – auch für Kinder
- Gruppenführungen
- 22 dreidimensionale, beleuchtete Raumbilder (Dioramen) mit über 5000 Figuren, Landschaften, Bauten

HISTORISCHE FILME

- Die Altöttinger Marienwunder
- Hl. Bruder Konrad von Parzham
- Wallfahrtsgeschichte(n)



WERDEN SIE MITGLIED UNSERER GEMEINSCHAFT – SCHLIESS DICH UNS AN!

ALTÖTTINGER MARIENWERK

Jahresbeitrag: 10 €

info@altoettinger-marienwerk.de

www.altoettinger-marienwerk.de

Scannen und sich
uns anschließen





Ein umfassendes Buch über Altötting

Christine Meinecke und Jörg Zellner verfassen neue Publikation

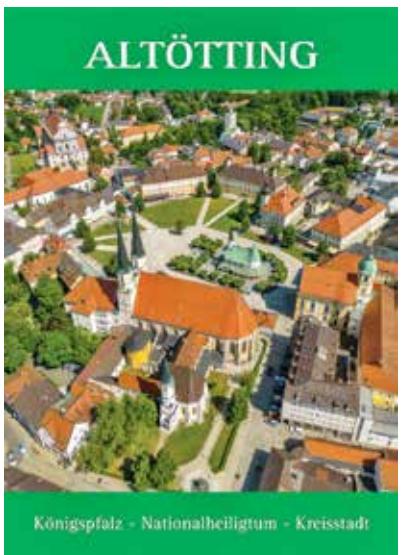


Fotos: Zellner/Meinecke

Der Oettinger Heimatbund gab Ende 2025 im Nachgang des vor zwei Jahren begangenen Doppeljubiläums 125 Jahre Stadterhebung/1275 Jahre urkundliche Ersterwähnung ein Buch mit dem Titel „Altötting: Königspfalz – Nationalheiligtum – Kreisstadt“ heraus. Auf 448 Seiten wird mit über 1.200 Abbildungen in chronologischer Weise die Entwicklung der Stadt von der Erstbesiedelung bis heute dokumentiert. Das Redaktionsteam Jörg Zellner/Christine Meinecke stellte in Absprache mit der Stadt Altötting und dem Heimatbund sowie mit Hilfe zahlreicher Mitarbeiter die umfangreiche Publikation zusammen.

Darin kommt nicht nur die Bedeutung Altöttings in geistlicher Hinsicht als bedeutendster Marienwallfahrtsort im deutschsprachigen Raum, sondern auch in weltlicher Hinsicht als Herzogs- und Königspfalz im Mittelalter zum Ausdruck. Besonderer Wert wurde auf die Entwicklung Altöttings in geographischer, wirtschaftlicher, politischer, künstlerischer und gesellschaftlicher Hinsicht seit der Säkularisation Anfang des 19. Jahrhunderts vom Hofmarksdorf bis hin zur zentralen Verwaltungsstadt im Landkreis gelegt. So bietet das Buch in einzigartiger Weise einen anschaulichen Einblick in die gesamte Historie Altöttings.

Das aufwändig gestaltete Buch mit rund 120 Kapiteln ist in allen Buchhandlungen Altöttings zum Preis von 25.- € erhältlich.



ANZEIGE

**ERHARDT®
MARKISEN**
www.erhardt-markisen.de

Foto: ERHARDT MARKISEN

easyP

WINTERPREISE bis 21. März 2026
auf Markisen · Terrassendächer · Insektenschutz · OFYR

OFYR

Parkettböden • Teppichböden • Fliegengitter • Markisen • Sonnenschutz • Gardinen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Raumgestaltung Meßner OHG

Chiemgaustraße 3 • 84503 Altötting

Tel. 0 86 71-59 04 / 1 28 04 Fax 1 28 23

Raumgestaltung Meßner OHG
MEßNER - WIR GESTALTEN RÄUME



„Es sollen nun andere an die Vereinsspitze treten“

Dagmar Sorgner-Thienel tritt die Nachfolge von Gerti Reitmeier als Vorsitzende des Kunstvereins Altötting an



Sie bilden die neue Vorstandschaft (von rechts): Vorsitzende Dagmar Sorgner-Thienel, ihre Stellvertreterin Kerstin Han, Schriftührerin Petra Salzinger und Schatzmeister Peter Armbruster.

Ein kleines Tränchen musste Gerti Reitmeier, die Vorsitzende des Kunstvereins Altötting, schon verdrücken, als sie sich nach vier Jahren Vorstandsarbeit von diesem Amt verabschiedete. „Ich bin jetzt 72, es sollen nun andere an die Vereinsspitze treten“, sagte sie bei der Hauptversammlung, die am Mittwoch im Hotel Plankl abgehalten wurde. Ihre Nachfolgerin heißt Dagmar Sorgner-Thienel, die einstimmig zur Frontfrau der Kunstschaaffenden gewählt wurde.

Bevor jedoch die Neuwahlen auf dem Programm standen, bilanzierte Reitmeier die Aktivitäten des Vereins im abgelaufenen Jahr. Sie erwähnte die Aufnahme fünf neuer Mitglieder, den Beitrag zum Ferienprogramm, die Ausstellungen in der Raiffeisenbank, den Aschermittwoch der Künstler, das Malmeeting, das Projekt 80 Jahre Kriegsende sowie die Workshops für Kinder und Senioren.

Als über die Kunstmeile in Neuötting gesprochen wurde, gab es durchaus kritische Stimmen. Von einigen Geschäftsleuten erfahre man zu wenig Wertschätzung, hieß es in der Runde. Ein Mitglied ging einen Schritt weiter: „Wir sind nicht nur Staffage für die Geschäfte. Ändert sich nichts, dann bin ich nicht mehr dabei.“

Reibungslos ging hingegen das vergangene Vereinsjahr aus finanzieller Sicht über die Bühne, wie dem Bericht von Schatzmeister Peter Armbruster zu entnehmen war. Er gab den aktuellen Konto-

stand mit 6152,56 € an. Revisor Reinhard Frauscher fehlte zwar bei der Versammlung, seine Prüfung habe jedoch eine einwandfreie Buchführung ergeben, wie Armbruster sagte. Die Vorstandschaft wurde darauf entlastet.

Anschließend ließ Reitmeier einige Stationen aus ihrem Vorstandsleben Revue passieren. Ihr Ziel sei es gewesen, im Verein eine Gemeinschaft entstehen zu lassen, die fester Bestandteil von Altötting sein soll. „Wir sind eine offene, lebhafte Gruppe und haben Spaß“, betonte sie. In den letzten vier Jahren sei allerhand los gewesen, eine Website sei erstellt, ein neues Logo gestaltet worden. Auch verschiedene Workshops und Fahrten wie etwa ins Buchheim-Museum nach Bernried seien organisiert worden. Anlässlich des 30-jährigen Bestehens des Kunstvereins Altötting sei vor zwei Jahren ein immerwährender Kalender in Druck gegangen. Was Reitmeier abschließend noch verkündete: Künftig sollen in der Raiffeisenbank nicht mehr drei, sondern nur noch zwei Ausstellungen pro Jahr stattfinden.

Nach den Ausführungen Reitmeiers trat Klaus Müller, Ehemann von Ehrenpräsidentin Reinhilde Müller-Trisl, als Wahlleiter auf und erklärte: „75 Prozent der Vorstandschaft treten heute nicht mehr an. Nur unser Schatzmeister stellt sich nochmals zur Wahl.“ Der so angesprochene Peter Armbruster bat Gerti Reitmeier, ihre Stellvertreterin Cornelia Straubhaar-Tiffinger und Schriftührerin Astrid Haas nach vorne, um ihnen für ihre Vorstandsarbeit zu danken. Die Kunstfreundinnen, die dem Verein allesamt treubleiben, wurden nicht nur mit Blumen, sondern zudem mit reichlich Applaus verabschiedet.

Das Thema Neuwahlen konnte ziemlich rasch per Handzeichen abgewickelt werden. An der Spitze des Kunstvereins steht ab sofort Dagmar Sorgner-Thienel. Zu ihrer Stellvertreterin wurde Neumitglied Kerstin Han gewählt, die Schriftführung wurde Petra Salzinger anvertraut. Peter Armbruster und seine Frau Tanya verwalten auch künftig die Kasse. Alle Vorstandsmitglieder wurden einstimmig gewählt.

Die Vereinsmitglieder waren ferner aufgerufen, fünf neue Beiräte zu wählen. Diese Positionen übernehmen zukünftig Gerti Reitmeier, Cornelia Straubhaar-Tiffinger, Johann Plank, Walter Scheiblhuber und Gudrun Ruppert. Bei dieser Wahl herrschte ebenfalls Einstimmigkeit.

Text und Foto: Huckemeyer, Alt-Neuöttinger Anzeiger

Nachbarschaftshilfe im Pfarrverband Altötting



Ein gemeinsames Projekt mit KAB, Kolpingfamilie, Frauenbund und Pfarrgemeinderat

Im Pfarrverband St. Josef, St. Philippus und Jakobus sowie Mariä Heimsuchung setzen wir gemeinsam mit KAB, Kolpingfamilie, Frauenbund und dem Pfarrgemeinderat ein starkes Zeichen für gelebte Solidarität und Zusammenhalt.

Wir bieten gezielte Ansprache, verlässliche Unterstützung, konkrete Hilfe und spürbare Entlastung – sei es im Alter, bei Krankheit, im Alleinsein, für den Besuch der Kirche oder in akuten Notlagen des Alltags. Unser Angebot richtet sich an Menschen, die auf ein helfendes Netz in ihrer Nähe angewiesen sind.

Dafür suchen wir engagierte Personen, die – unabhängig von Alter, Geschlecht oder Konfession – bereit sind, sich ehrenamtlich mit Zeit, Herz und ihren individuellen Fähigkeiten einzubringen. Jeder Beitrag zählt und macht unsere Gemeinschaft menschlicher und wärmer.

Sie möchten sich aktiv beteiligen oder benötigen selbst Hilfe im Rahmen der Nachbarschaftshilfe?

Dann wenden Sie sich gerne an das Pfarrbüro:
Tel. 08671 95856-120 oder 0152 57 27 00 04,
E-Mail: caritasnbh.altoetting@gmail.com



Begleiter im Trauerfall

ANZEIGE



ANZEIGE

ANZEIGE

Ihre Hilfe im Trauerfall
Altöttings ältestes privates Bestattungsinstitut für Erd- und Feuerbestattung sowie Überführungen

Bestattung Schmidbauer

Am Städt. Friedhof, Kardinal-Wartenberg-Str.1, Altötting
Sonn- und Feiertage dienstbereit

- Wir erledigen für Sie alle Behördengänge •
- vereinbaren mit Ihnen die Termine und Gestaltung der Trauerfeier •
- wir beraten und erledigen für Sie - Zeitungsanzeigen, Sterbebilder, Trauerkarten und Blumenschmuck • Auf Wunsch kommen wir kostenlos ins Haus, auch zur Vorsorge •

0 86 71 / 67 18

ANZEIGE

ANZEIGE

TrauerHilfe DENK TrauerVorsorge
Bestattungstradition seit 1844

„Immer für Sie da.“

Immer da, wo man sie braucht.
Hubert Gassner und sein Team verstehen
Ihren Schmerz und hören Ihnen zu:
24 Stunden, 7 Tage die Woche.

Altötting
08671 - 988 70 | www.trauerhilfe-denk.de

BESTATTER
vom Handwerk geprüft

ANZEIGE

Ein besinnliches Weihnachtsfest wünscht das Team vom

BESTATTUNGSHAUS Keßler



BESTATTUNGSHAUS Keßler





Im Landkreis Altötting sind wir für Sie da, in allen Fragen rund um die Bestattungsvorsorge und Bestattung.

Wir begleiten Sie!

Und plötzlich ist alles anders!

Telefon: 08671 / 5079100
Neuöttinger Straße 37, Altötting

www.bestattungshaus-kessler.de

ANZEIGE

POLLETY NATURSTEIN

Grabdenkmäler und Bildhauerarbeiten

Urnenwandbeschriftung rechtzeitig zur Bestattung

Küchenarbeitsplatten und Waschtische





Professionelle Grabsteinreinigung

Beratung · Service · Qualität

Albert Pollety Steinmetz- u. Bildhauermeister, Steintechniker, Restaurator
Stinglhamerstraße 14 · 84503 Altötting · Tel. 08671-6590 · info@pollety-steine.de

www.pollety-steine.de



Erneuerbare Energieversorgung für städtische Gebäude

Entwicklungsschritte und aktuelle Maßnahmen in Altötting

„Spätestens bis zum Jahr 2040 soll Bayern klimaneutral sein“ – so steht es in der aktuellen Fassung des Bayerischen Klimaschutzgesetzes. Auch wenn nun das Ziel der Klimaneutralität auf das Jahr 2045 verschoben werden soll, ist es wichtig, jetzt mit Maßnahmen dafür zu beginnen, damit zumindest dieses Ziel eingehalten werden kann. Öffentlichen Gebäuden kommt dabei eine besondere Vorbildfunktion zu.

Die Stadt Altötting ist bei der Wärmeversorgung ihrer Liegenschaften bereits auf einem guten Weg. Ein großer Teil der Gebäude wird über das örtliche Fernwärmennetz versorgt. Vereinzelt wird mit Wärmepumpe oder Elektroheizung geheizt. Nur bei zwei Gebäuden wird im Moment noch auf Heizöl gesetzt. Neben der Wahl des Energieträgers spielt auch der Energieverbrauch eine Rolle für das Gelingen der Wärmewende. Aus diesem Grund werden Sanierungsmaßnahmen erarbeitet und geprüft, wo Energiesparmaßnahmen möglich sind.

Parallel dazu wird der Ausbau erneuerbarer Energien vorangetrieben. Hauptsächlich mit Photovoltaikanlagen auf Gebäudedächern und der Installation von Stromspeichern, um den Eigenverbrauch zu erhöhen. Der Strom, der nicht von eigenen Anlagen erzeugt wird, wird vom Regionalwerk Chiemgau-Rupertiwinkel gKU geliefert. Das Kommunalunternehmen bündelt regional erzeugten Strom aus Photovoltaik, Biogas und kleinen Wasserkraftanlagen und beliefert damit die Mitgliedsgemeinden und deren Bürger.

Weiterführende Informationen zu Energie, Wärmeplanung und Umwelt sind auf der Homepage unter folgendem Link zu finden: <https://www.altoetting.de/leben-in-altoetting/umwelt-und-energie/>



Kostenlose Energieberatung für die Wärmewende

Hinweise zur energetischen Sanierung von Wohngebäuden

Ein zentraler Bestandteil der kommunalen Wärmeplanung ist die Frage, wie künftig geheizt werden soll. Ebenso relevant ist die Reduktion des Energieverbrauchs. Einen maßgeblichen Einfluss hat die jeweilige Gebäudehülle. Unzureichend gedämmte Außenwände oder Dächer führen insbesondere im Winter zu vermeidbaren Wärmeverlusten. Dies verursacht zusätzliche Kosten und wirkt sich nachteilig auf die Umwelt aus. Eine sachliche Betrachtung zeigt, dass bereits einfache Verbesserungen an der Bausubstanz spürbare Effekte erzielen können.

Wer eine energetische Sanierung plant, muss verschiedene Aspekte berücksichtigen. Dazu zählen mögliche Wärmebrücken, die Auswahl eines geeigneten Dämmstoffs, die erforderliche Dämmstärke sowie ein möglicher Fenstertausch. Hinzu kommen Fragen zur Finanzierung einschließlich eventueller Förderprogramme. Diese Punkte lassen sich im Rahmen einer Energieberatung meist klar und strukturiert klären, was für eine geordnete Planung hilfreich ist.

Die Energieagentur Chiemgau-Inn-Salzach eG stellt Altöttinger Bürgerinnen und Bürgern eine kostenlose Erstberatung zur Verfügung. Neben Informationen zur Sanierung werden auch Hinweise zu Einsparpotenzialen oder zum Austausch der Heizungsanlage gegeben. Zusätzlich besteht die Möglichkeit einer Vor-Ort-Beratung am Gebäude. Für diesen Termin wird eine Selbstbeteiligung von 40.- € erhoben. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich, damit eine angemessene Vorbereitung erfolgen kann. Die Terminvergabe übernimmt die Verbraucherzentrale telefonisch unter 0800 / 809 802 400 oder online unter der angegebenen Internetadresse. Dort finden sich ebenfalls weiterführende Informationen zu den jeweiligen Themenbereichen.

Durch diese Angebote soll eine sachliche Grundlage geschaffen werden, um Entscheidungen für die Jahre ab 2025 strukturiert und nachvollziehbar treffen zu können.





Unsere Gewinner

Der Stadtblatt-„Rätselspaß“ mit der Verlosung von zwei Gutschein im Wert von je 50,- Euro wurde von Lederwaren Amslinger gesponsert. Das gesuchte Lösungswort war „Reisekoffer“. Aus den vielen Einsendungen wurden Gerlinde Wensauer und Elisabeth Misinski gezogen.

Herzlichen Glückwunsch!



Von links: Adam Peda, Hans-Jörg Pliml (Inh. Lederwaren Amslinger) und Agnes Hösl. Die Gewinner waren leider verhindert.



Öffnungszeiten der städtischen Friedhöfe am Weihnachtsfest

Erweiterte Besuchszeiten für Angehörige während der Feiertage

Um den Angehörigen der Verstorbenen die Möglichkeit zu geben, die Grabstätten ihrer Lieben auch in den Abend- und Nachtstunden aufzusuchen, bleiben die städtischen Friedhöfe über die Weihnachtsfeiertage hinweg länger geöffnet. Von Mittwoch, 24. Dezember 2025 (Heiligabend), ab 7:00 Uhr, bis einschließlich Freitag, 26. Dezember 2025 (zweiter Weihnachtsfeiertag), 17:00 Uhr, ist der Zutritt zu den Friedhöfen ohne Unterbrechung möglich. Damit soll sichergestellt werden, dass auch außerhalb der üblichen Öffnungszeiten stille Gedenkmomente und persönliche Besuche an den Gräbern ermöglicht werden.

ANZEIGE

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Foto: Rainer Haider

CSU
Ortsverband Altötting

wünscht der CSU-Ortsverband Altötting und das Kandidatenteam für die Kommunalwahl 2026:

Stephan Antwerpen
Christine Burghart
Michael Prostmeier
Luise Hell
Stephan Irgmeier
Elisabeth Strasser
Alfred Karlszay
Albert Pollety
Christian Pöllner
Angelika Tupy
Dr. Stefan Schneiderbauer
Rosa Hermann
Dr. Johannes Rochner
Sabine Grandl
Karl-Heinz Hofer
Stephan Bartl
Friedrich Kirmaier
Simon Lemppenau
Martin Gotthart
Stefan Burghart
Andrea Asenkerschbaumer
Jan Lübbe
Victoria Gmach
Willi Paul



ANZEIGE

Marco Keßler

Bürgermeisterkandidat für Altötting



*"Der Friede auf Erden wird bleiben,
wenn wir jeden Tag Weihnachten leben."*

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr neigt sich dem Ende zu und die Weihnachtszeit steht vor der Tür – eine Zeit, um innezuhalten, zur Ruhe zu kommen und neue Kraft zu schöpfen.

Ich möchte diese Gelegenheit nutzen, um Ihnen allen für Ihr Engagement, das Miteinander und die vielen kleinen und großen Beiträge zu danken, die unsere Stadt das ganze Jahr über lebendig machen. Es ist dieser Gemeinschaftssinn, der uns stark macht.

Für die bevorstehenden Feiertage wünsche ich Ihnen und Ihren Familien besinnliche und friedliche Stunden voller Freude, Liebe und Harmonie.

Für das neue Jahr hoffe ich auf Gesundheit, Glück und Erfolg und freue mich darauf, gemeinsam mit Ihnen unsere Gemeinde weiter voranzubringen.

Mit herzlichen weihnachtlichen Grüßen,

Ihr

Marco Keßler

Bürgermeisterkandidat für Altötting

ALTÖTTING

SPD

POLITISCHE ANZEIGE . Sponsor: SPD Ortsverband Altötting . Die Anzeige steht im Zusammenhang mit dem Weihnachtsgruß des Bürgermeisterkandidaten . Weitere Informationen unter: <https://www.geiselberger.de/transparenznachweis-3>

ANZEIGE

Adventszeit ist,

wenn in langen dunklen Nächten ein Licht die Welt erhellt.

*Wir wünschen Ihnen eine festliche Weihnachtszeit
und einen gesunden Start ins neue Jahr!*

Die SPD Stadträte

und der Vorstand des SPD Ortsvereins Altötting

*3. Bürgermeister Hubert Rothmayer, Stadtrat Holger Gottschalk, Stadtrat Marco Keßler
Der Vorstand: Christian Faul, Manuela Provenzani, Michael Glaß, Stefanie Hilger, Thomas Bohlmann,
Julia Glaß, Werner Keßler-Gdynia, Werner Tschäge und Selina Gerstner*

ALTÖTTING

SPD

POLITISCHE ANZEIGE . Sponsor: SPD Ortsverband Altötting . Die Anzeige steht im Zusammenhang mit dem Weihnachtsgruß des SPD-Vorstands . Weitere Informationen unter: <https://www.geiselberger.de/transparenznachweis-2>



Abschied nach 25 Jahren: Letzte SBV-Fachtagung von Michael Schoßböck

Ein bewegender Abschied mit Dank, Rückblick und Zukunftsausblick



Elisabeth Weiß und der scheidende Michael Schoßböck.

Am 6. November 2025 fand im KULTUR + KONGRESS FORUM ALTÖTTING die letzte SBV-Fachtagung unter der Leitung von Michael Schoßböck statt – nach beeindruckenden 25 Jahren engagierter Organisation, kontinuierlicher Weiterentwicklung und verantwortungsvoller Leitung dieser bedeutenden Veranstaltungsreihe. Seine Verabschiedung war geprägt von herzlichen Worten, ehrlicher Dankbarkeit und spürbarer Rührung – bei vielen Teilnehmenden flossen Tränen, als ein prägender Abschnitt zu Ende ging.

Zahlreiche Redner würdigten die jahrzehntelange Arbeit von Michael Schoßböck und sein unermüdliches Engagement für die Belange der Schwerbehindertenvertretungen. Seine „SBV-Fachtagung“ wurde im Laufe der Zeit zu einer festen Institution und zu einem unverzichtbaren Treffpunkt für Austausch, Weiterbildung und gegenseitige Unterstützung.

Schoßböck nahm den Dank mit Bescheidenheit entgegen und betonte, dass der Erfolg stets ein Gemeinschaftswerk gewesen sei. Besonders hob er die Unterstützung des Ersten Bürgermeisters Stephan Antwerpen sowie der Sparkasse Altötting-Mühldorf hervor, die die Veranstaltung seit vielen Jahren großzügig fördern. Ebenso dankte er seinem langjährigen Arbeitskreis, der ihn mit Tatkräft, Fachwissen und großem persönlichen Einsatz begleitet habe.



Ein Blick auf die Teilnehmer der Fachtagung im KULTUR + KONGRESS FORUM ALTÖTTING.

Auch inhaltlich überzeugte die diesjährige Fachtagung erneut mit einem vielseitigen Programm und praxisnahen Beiträgen. Einen wichtigen Schwerpunkt setzte Hanns Fromberger von der AOK

Altötting-Mühldorf mit seinem Vortrag zu Eingliederungsmaßnahmen bei länger andauernden Erkrankungen. Er wies darauf hin, dass insbesondere die Zahl psychosomatischer Erkrankungen infolge der Pandemie deutlich gestiegen sei, was die berufliche Wiedereingliederung in vielen Betrieben zunehmend erschwere.

Ein besonderes Highlight war die Präsentation des innovativen „BionicBack“-Exoskeletts durch Carolin Mühle von der Firma HelpTech. Dieses technische Hilfsmittel soll körperliche Belastungen am Arbeitsplatz verringern und die Rückengesundheit nachhaltig fördern. Mehr als 100 Teilnehmende aus 79 verschiedenen Unternehmen nutzten in der Mittagspause die Gelegenheit, das Exoskelett selbst zu testen und sich über die Einsatzmöglichkeiten in der Praxis zu informieren. Das große Interesse zeigte, wie wichtig das Thema Prävention und Arbeitsergonomie in der heutigen Arbeitswelt geworden ist.



Carolin Mühle von der Firma HelpTech präsentierte das „BionicBack“-Exoskelett. Alle Fotos: Klaus Göbl

Am Nachmittag standen praxisnahe Informationen zur Assistenz am Arbeitsplatz im Mittelpunkt. Florian Schütze vom VBA Selbstbestimmt Leben e. V. und Stefan Sandor, Geschäftsführer und Vorstand des VBA, erläuterten die Voraussetzungen für eine finanzielle Bezugsschussung und gaben wertvolle Hinweise zu Antragsverfahren und Unterstützungsmodellen. Die Teilnehmenden erhielten dadurch einen fundierten Überblick über aktuelle Regelungen und praxisorientierte Lösungsansätze.

Zum Abschluss der Veranstaltung wandte sich Michael Schoßböck noch einmal persönlich an die Anwesenden. Er appellierte eindringlich an alle, den Gedanken des Team-Playings wieder stärker in den Vordergrund zu rücken. Nur durch Zusammenhalt, gegenseitige Unterstützung und ein respektvolles Miteinander könne erfolgreiche Inklusionsarbeit gelingen – nicht durch Misstrauen, Konkurrenzdenken oder destruktive Kritik. Diese Worte bildeten einen würdigen und nachdenklichen Abschluss seines jahrzehntelangen Wirkens.

Durch das gesamte Programm führte souverän und mit viel Routine Elisabeth Weiß vom Ifd Oberbayern-Südost. Am Ende über gab Michael Schoßböck, Behindertenbeauftragter der Kreisstadt Altötting, symbolisch das Zepter an sie. Elisabeth Weiß wird künftig als neue Ansprechpartnerin die SBV-Fachtagung fortführen und in seinem Sinne weiterentwickeln.

Text: Michael Schoßböck



Wasserzählerablesung in der Kreisstadt Altötting

Die Stadtverwaltung bittet um Mithilfe

In Kürze werden wir die Jahresabrechnung für Verbrauchsgebühren erstellen. Dazu ist die Ablesung der Wasserzähler erforderlich.

Ab 20.12. haben Sie hierzu verschiedene Möglichkeiten:

1. Online-Meldung

über die städtische Internetseite „www.altoetting.de“

Nutzen Sie dafür auf der Startseite rechts das Bürgerserviceportal.

Mit einem Klick hierauf gelangen Sie in das Menü „Bürgerservice“.

Unter dem Stichwort „Wasserzählerablesung“ öffnet sich das entsprechende Online-Formular.

Für die Eingabe benötigen Sie die Angaben, die Ihnen mit dem Anschreiben mitgeteilt werden.



2. Per Telefon unter 08671 5062-15

3. Per Fax an 08671 5062-77

4. Ausfüllen und Rückgabe der Antwortkarte:

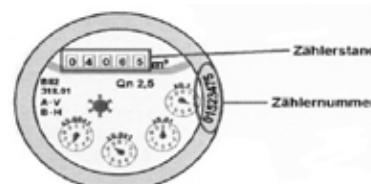
- Prüfen Sie die Adresse und teilen Sie uns evtl. Änderungen mit.
- Eintragen des abgelesenen Zählerstandes in die Spalte „Neuer Zählerstand“.
- Ablesen aller Zähler, die auf dem Antwortschreiben aufgeführt sind.
- Telefonnummer für evtl. Rückfragen eintragen.
- Ablesedatum und Unterschrift.
- für Postversand bitte frankieren

Die abgelesenen Zählerstände geben Sie bitte bis spätestens **Sonntag 04.01.2026** ab. Ansonsten wird der Verbrauch geschätzt.

Vielen Dank für Ihre Mitwirkung!

Die Zählernummer ist entweder oben unter dem Deckel, auf dem Messingring oder auf dem Glas zu erkennen. Darunter steht der Zählerstand.

Die Drehzeiger oder die Zahlen nach dem Komma bitte nicht ablesen.



JANUAR-AUSGABE 2026

Redaktions- und Anzeigenschluss für die Januar-Ausgabe ist am 15.12.2025. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Simone Hutterer, Tel.: 08671 5065-89, hutterer@geiselberger.de

ANZEIGE

Wir wünschen allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest und alles Gute fürs Neue Jahr! Vor allem bleiben Sie gesund!

**Ihre Malermeister
Thomas Pajor, Herbert Nath
und Klaus Froitzheim mit Team**



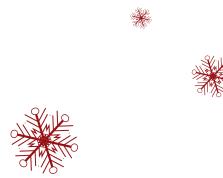
Altötting · Garching

Tel. 08671-6574 · malerei@froitzheim-nath.de · www.froitzheim-nath.de



Der nächste Winter kommt bestimmt...

- Schnee auf den Dächern -



Informationen für Hausbesitzer

Ein außergewöhnlicher Winter mit großen Schneelasten auf den Dächern kann, wie erwartet, diverse Schäden verursachen – im Extremfall sogar Dacheinstürze. Um Hausbesitzer auf das Unvermeidliche vorzubereiten, folgen hier ein paar grundlegende Informationen und Hinweise. Zunächst einmal: Es kommt weniger auf die Höhe des Schnees an, sondern auf dessen Gewicht. Pulverschnee ist bekanntermaßen leichter als der sogenannte Nassschnee, und dieser wiederum ist leichter als Eis.

Ein paar Zahlen dazu:

- 10 cm Pulverschnee wiegen etwa 10 kg/m².
- 10 cm Nassschnee können bis zu 40 kg/m² wiegen.
- Eine 10 cm dicke Eisschicht schafft es auf etwa 90 kg/m².

Eisbildung auf dem Dach – Ursachen, Risiken und Vorbeugung bei Schnee und Frost

Eis auf dem Dach entsteht häufig durch unzureichende Dachdämmung oder durch das ständige Wechselspiel von Tau- und Frostperioden. Dabei schmilzt der Schnee tagsüber durch Wärmeabgabe aus dem Gebäudeinneren und gefriert nachts erneut. Besonders kritisch ist dies bei Flachdächern: Wenn die Entwässerungsrohre verstopft sind und das Schmelzwasser nicht ablaufen kann, sammelt es sich auf der Dachfläche und gefriert. Dadurch entstehen gefährliche Eislästen und zusätzliche Belastungen für die Dachkonstruktion.

Zulässige Schneelast

Die maximal zulässige Schneelast eines Daches ist im Standsicherheitsnachweis des jeweiligen Gebäudes festgelegt. Dieser Nachweis sollte in den Bauunterlagen vorhanden sein. Falls er nicht auffindbar ist, kann man sich an das zuständige Landratsamt oder ein Ingenieurbüro wenden, das anhand der regionalen Schneelastzonen eine zuverlässige Einschätzung geben kann.

Tatsächliche Schneelast

Um die aktuelle Schneelast auf dem Dach zu ermitteln, wird das Gewicht des Schnees pro Quadratmeter berechnet. Hierbei spielt die Schneebeschaffenheit – also ob es sich um trockenen, frischen Pulverschnee oder nassen, schweren Schnee handelt – eine entscheidende Rolle. Unterstützung bei der Berechnung bietet das Hochbauamt der Stadt, das entsprechende Richtwerte und Formeln zur Verfügung stellt.

Wann sollte geräumt werden?

Sobald die zulässige Schneelast erreicht oder fast überschritten ist, wird dringend empfohlen, das Dach zu räumen. Auch vor angekündigten Schneefällen kann es sinnvoll sein, vorhandenen Altschnee rechtzeitig zu entfernen, um eine zu hohe Gesamtbelaustung zu vermeiden. Wer ein älteres Gebäude besitzt, sollte besonders vorsichtig sein, da ältere Dachkonstruktionen häufig geringere Sicherheitsreserven aufweisen.

Wie wird richtig geräumt?

Beim Betreten des Dachs ist besondere Vorsicht geboten. Die Standfestigkeit muss gewährleistet sein, und Absturzsicherungen sind zwingend erforderlich. Dacheinbauten wie Dachfenster, Licht-



Grafik: © IDEOGRAM-AI

kuppeln oder Solarmodule dürfen keinesfalls betreten oder beschädigt werden. Der Schnee sollte gleichmäßig und schichtweise abgetragen werden, um einseitige Überlastungen zu vermeiden. Bei Unsicherheit über die Tragfähigkeit oder die richtige Vorgehensweise ist es ratsam, einen Fachbetrieb zu beauftragen, der über die entsprechende Ausrüstung und Erfahrung verfügt.

Vorbeugung

Zur Vorbeugung empfiehlt es sich, das Dach regelmäßig auf Schäden oder Schwachstellen zu überprüfen und die Entwässerungssysteme – insbesondere Fallrohre und Dachrinnen – frei von Laub und Schmutz zu halten. Eine fachgerechte Wärmedämmung reduziert zudem das Risiko von Eisbildung erheblich, da weniger Wärme an die Dachfläche abgegeben wird.

Wer hilft beim Räumen?

Wer das Dach nicht selbst sicher räumen kann, sollte sich an spezialisierte Dienstleister wenden. Dachdeckerbetriebe, Winterdienste oder auf Höhenarbeiten spezialisierte Firmen übernehmen diese Aufgabe fachgerecht. Die Stadtverwaltung oder die örtliche Feuerwehr kann Auskunft geben, welche Unternehmen für solche Arbeiten zugelassen sind. So wird sichergestellt, dass die Räumung fachlich korrekt und ohne Gefährdung erfolgt.

ANZEIGE

Sie suchen noch ein
Weihnachtsgeschenk?
Wir haben eine reichliche Auswahl an Büchern!

NAUE
BÜCHER • BÜRO • POST • LOTTO • GESCHENKE
Neuöttinger Str. 1 • 84503 Altötting • Tel. 0 86 71 / 1 20 81
www.naue-altoetting.de hallo@naue-altoetting.de
Öffnungszeiten: MO-FR 8.00 - 18.00 Uhr • Sa 8.30 - 16.00 Uhr



Dein neuer Job! Wir suchen Dich!!

ANZEIGE

Starten Sie Ihre Karriere mit den besten Stellenangeboten der Region!



ggeiselberger
WIR DRUCKEN. SIE GLÄNZEN.

Noch unsicher bei der Berufswahl?
Mach ein Praktikum!

Tel. 08671 5065-63 · karriere@geiselberger.de
Spannende Medienberufe findest du unter: karriere.geiselberger.de

ANZEIGE

Bewerbungstipps

Gehen Sie auf andere zu.
Passen Sie Ihren Dresscode an.
Achten Sie auf die Ansprache.
Zeigen Sie Engagement.
Schreiben Sie mit.
Stellen Sie Fragen.

Kommunale Energienetze · Inn-Salzach

Ihr zuverlässiger Partner vor Ort!

AUSBILDUNG MIT ZUKUNFT

Wir bilden aus:

- **Elektroniker/in (m/w/d)**
- **Fachangestellte/r für Bäderbetriebe (m/w/d)**

Unsere aktuellen Jobangebote →

Stadtwerke Mühldorf a. Inn
Weserstraße 4
84453 Mühldorf a. Inn

personal@stadtwerke-muehldorf.de
www.stadtwerke-muehldorf.de
Telefon (08631) 1843-0

stadtwerke-muehldorf.de/job-karriere

Entdecke spannende Druck- & Medienberufe



Nächster Halt: Ausbildungspotenzial - IHK-Bildungsexpress

Altötting/Mühldorf. Zum zwölften Mal startete Deutschlands einzige rollende Ausbildungsmesse zur Berufsorientierung, der Sonderzug der Südostbayernbahn von Mühldorf nach Regensburg und zurück. Über 200 Schülerinnen und Schüler aus der Region nutzten die diese Gelegenheit, sich im Zug über regionale Ausbildungsmöglichkeiten zu informieren.

An Bord präsentierten 35 Ausbildungsbetriebe aus den Landkreisen Altötting und Mühldorf mehr als 100 Ausbildungsberufe sowie vielfältige Karrierechancen. Ausbildungsverantwortliche und Auszubildende standen den Schülerinnen und Schülern während der Fahrt dabei ausführlich Rede und Antwort.

Vom Köcheverein Inn-Salzach „rührten“ die Jugendwarte Tanja Haslinger und Moritz Rauschecker sowie vom Landesverband der Köche Bayern Thomas Hetzenecker, für die Gastronomieberufe in der Region die Werbetrommel.

Dass die teilgenommen Jugendlichen Lust auf Ausbildung haben, das hat man während der gesamten Fahrt anhand der interessierten Fragen an die Verantwortlichen des Köchevereins gespürt.

Es wurden erste Kontakte geknüpft, viele Fragen beantwortet und manch ein Praktikum vereinbart. „Für die Jugendlichen sowie für die beteiligten Unternehmen war dieses Event ein persönliches Kennenlernen“, sagten übereinstimmend die Vertreter des Köchevereins Tanja Haslinger, Thomas Hetzenecker und Moritz Rauschecker.



Text/Foto: FRAMA/Hetzenecker
Tanja Haslinger, Moritz Rauschecker und Thomas Hetzenecker informierten die Jugendlichen über die vielfältigen Ausbildungsinhalte der Gastronomieberufe.

Fazit: Mit der Kombination aus Mobilität, persönlicher Beratung und praxisnahen Einblicken, schaffte der IHK-Bildungsexpress einen außergewöhnlichen Zugang zur beruflichen Orientierung.

ANZEIGE

**Ausbildung zur ZFA (m/w/d)
Zahnmedizinische Fachangestellte**

Das Team der Zahndoktor Mühldorf am Inn freut sich auf sympathische Bewerber*innen für die Ausbildungsplätze 2026!

BEWIRB DICH JETZT IN NUR 5 MINUTEN!

ZAHNKLINIK Mühldorf am Inn

AUSBILDUNG IN DER ZAHNKLINIK MÜHLDORF AM INN

ES ERWARTET DICH:

- eine umfassende und fundierte Ausbildung
- ein junges dynamisches Team
- eine übertarifliche Bezahlung
- extra Urlaubsanspruch
- kostenlose warme und kalte Getränke, Müslifrühstück und vieles mehr...

www.zahnklinik-muehldorf.de



Ein Tag im Tierärztlichen Gesundheitszentrum Töging - Zwischen Fürsorge, Hightech und Tierliebe

Wenn im Tierärztlichen Gesundheitszentrum Töging um Punkt 7 Uhr die Tür aufgeht, beginnt ein neuer Tag voller Leben, Verantwortung und kleiner Wunder. Der Nachtdienst übergibt an das Tag-Team: ein Tierarzt, zwei tiermedizinische Fachangestellte und zwei Auszubildende. Gemeinsam starten sie in den Morgen – mit einem ersten Rundgang durch die beiden Stationen.

In den Boxen warten die Patienten, die über Nacht geblieben sind: Hunde und Katzen, die nach Operationen oder schweren Erkrankungen engmaschig überwacht werden müssen. Heute früh liegt Samy, ein junger Labrador, noch etwas erschöpft in seiner Box. In der Nacht hatte er einen schweren epileptischen Anfall – über zwei-einhalb Stunden lang. Jetzt wird er liebevoll von den tiermedizinischen Fachangestellten betreut, Blutdruck und Temperatur werden gemessen, Blutproben genommen und der Zustand dokumentiert. Eine Mitarbeiterin geht mit Samy kurz Gassi und versorgt ihn mit Futter.

Auch die beiden Hunde, die am Vortag große Operationen hinter sich gebracht haben, werden genau kontrolliert. Verbände werden gewechselt, Infusionen überprüft und kleine Streicheleinheiten verteilt – denn im TGZ zählt nicht nur die medizinische Versorgung, sondern auch das Vertrauen der Tiere. In der Katzenstation herrscht derweil leises Schnurren und gelegentlich ein empörtes Fauchen, wenn jemand geweckt wird. Zwischen zwei und fünf Samtpfoten sind hier meist untergebracht – von der frisch operierten Katze bis zum alten Kater mit chronischer Nierenerkrankung.

Um 8.30 Uhr trifft sich das gesamte Team zur Morgenbesprechung. Die diensthabende Tierärztin führt durch die Runde: Es werden die Fälle der Nacht besprochen, die Abläufe der terminierten Operationen geplant und Aufgaben verteilt. Wer übernimmt die Sprechstunde, wer steht im OP, wer betreut die stationären Patienten? Hier wird abgestimmt, organisiert – und auch mal gelacht. Denn ohne Teamgeist läuft gar nichts.

Ab 9 Uhr öffnet die Sprechstunde. Im Wartebereich sitzen Tierhalterinnen und Tierhalter mit unterschiedlichsten Anliegen: von der routinemäßigen Impfung bis zum akuten Notfall. Zwischen 9 und 12 Uhr herrscht reger Betrieb – Telefonklingeln, Pfotengetrappel, beruhigende Worte und fachliche Präzision prägen den Vormittag.

Während für viele die Mittagspause beginnt, geht es im Tierärztlichen Gesundheitszentrum nahtlos weiter. Von 12 bis 16 Uhr stehen Operationen auf dem Plan. Seit 2024 verfügt das Zentrum über einen hochmodernen OP-Trakt mit zwei vollständig ausgestatteten Operationsräumen: einen für Weichteilchirurgie, den anderen für orthopädische Eingriffe. Dazu kommt ein CT-Raum, der eine präzise Diagnostik auf dem neuesten Stand der Technik ermöglicht.

Hier wird alles steril vorbereitet, Instrumente werden geprüft, Monitore eingeschaltet. Unter Narkose liegen die Tiere sicher gebettet, überwacht von erfahrenem Personal. Präzise Handgriffe, Teamarbeit und volle Konzentration sind gefragt – jedes Tier wird individuell betreut, bis es wieder sicher aufwacht.

Am Nachmittag öffnet sich erneut die Sprechstunde – von 16 bis 19 Uhr. Noch einmal kommen Tiere mit kleinen und großen Sorgen: Impfungen, Kontrolluntersuchungen, Beratungsgespräche – manchmal aber auch ein letzter, schwerer Abschied. Um 19 Uhr übergibt das Tag-Team an den Nachtdienst, der das TGZ bis zum nächsten Morgen übernimmt.



Tierärztin Cansu Ozdem auf ihrem Morgenrundgang durch die Stationen.

Und auch nachts bleibt es hier selten ruhig. Das Tierärztliche Gesundheitszentrum Töging bietet einen Bereitschaftsdienst, der rund um die Uhr telefonisch erreichbar ist. Im Notfall kann jederzeit ein Termin vereinbart werden – der diensthabende Tierarzt kommt nach Absprache direkt ins TGZ, um Hilfe zu leisten. Ob Autounfall, Verletzung, Vergiftung oder Geburtskomplikation – das Team ist jederzeit einsatzbereit, um Leben zu retten.

So schließt sich der Kreis, bis am nächsten Morgen wieder das Licht im Stationsflur angeht. Ein neuer Tag beginnt – mit neuen Patienten, neuen Herausforderungen und derselben Leidenschaft für das Wohl der Tiere.

(Tierärztliches Gesundheitszentrum)





TIERÄRZTLICHES GESUNDHEITSZENTRUM TÖGING

EIN SCHÖNES FEST

Und herzlichen Dank für Ihr Vertrauen
& Ihre Treue in diesem Jahr!

- > CT/COMPUTERTOMOGRAPH **NEU**
- > BANDSCHEIBENCHIRURGIE
- > ORTHOPÄDISCHE CHIRURGIE
- > MINIMALINVASIVE CHIRURGIE
- > 24H RUBEREITSCHAFT

24h Rufbereitschaft

Auch an den **Feiertagen**, an
Weihnachten und **Silvester**.



FÜR ALLE FÄLLE
QR-CODE SCANNEN
& KONTAKT SPEICHERN

Franz-Marc-Str. 2 | D-84513 Töging am Inn
Telefon: 08631-9867431 (24h Rufbereitschaft)

E-Mail: info@tgz-toeging.de
Web: www.tgz-toeging.de



Oskar Konzerte

Konzertkarten zu Weihnachten? Was gibt es Schöneres, als zusammen mit seinen Liebsten einen schönen Abend zu verbringen, gemeinsam aus voller Kehle zu singen oder herhaft zu lachen! Die Konzertagentur Oskar Konzerte stellt ihr Halbjahresprogramm vor für die Orte in der Umgebung mit vielen Geschenktipps:

Dabei geben sich absolute Größen, wie Gerhard Polt, Martin Frank, Olaf Schubert, Martina Schwarzmann oder Helmut Binser die Ehre. Die Lokalmatadoren Petzenhauser & Wählt spielen zb. in Altötting und Simbach sowie zum ersten Mal in der Region ihr Best-of in Aigen am Inn. Quasi die komplette Riege des bayerischen Kabarett kommt in die Region: Schlachthof-Star Michi Altinger, die Typenabettistinen Franziska Wanninger und Christine Eixenberger, Deutschlands bester Parodist Wolfgang Krebs, Frankenfasching-Star Michl Müller, der ehemalige Staller Helmfried von Lüttichau, die Aufsteigerin der letzten Jahre Eva Karl Faltermeier, die Eberhofer Stars Eisi Gulp und Stephan Zinner,... Dazu deutschlandweit bekannte Kabarettisten wie der Deutsch-Franzose Alfons, der langjährige Moderator der „Anstalt“ Claus von Wagner und die wilden Musikcomedians Eure Mütter.

Es gibt Newcomer wie die Serbo-Österreicherin Malarina, der Shootingstar der Stunde Sara Brandhuber oder der Pointen-Kanone Stefan Kröll. Zudem spielen die Dolci Signori ihre italienischen Welthits Open-Air auf der Burg Frauenstein und die Widersacher aller Liedermacher ihre grandiose Neo-Volksmusik in Simbach.



Foto: Gregor Wiebe

Die Veranstaltungen finden an den verschiedensten Orten in der Region statt: in Altötting, Neuötting, Burgkirchen, Simbach, Eggenfelden, Laufen, Burg Frauenstein sowie an vielen weiteren Orten.

Eine Auflistung aller Termine und Orte findet man auf www.oskar-konzerte.de/veranstaltungen

Karten gibt's unter www.oskar-konzerte.de sowie im Bürgerzentrum in Burgkirchen (Tel. 08679-309222), beim Reisebüro Kaleta (Tel. 08679-969993), bei Bücher Fraundorfner, der Bürger- und Tourist-Info in Altötting oder sofern nicht ausverkauft an der Abendkasse.



ANZEIGE

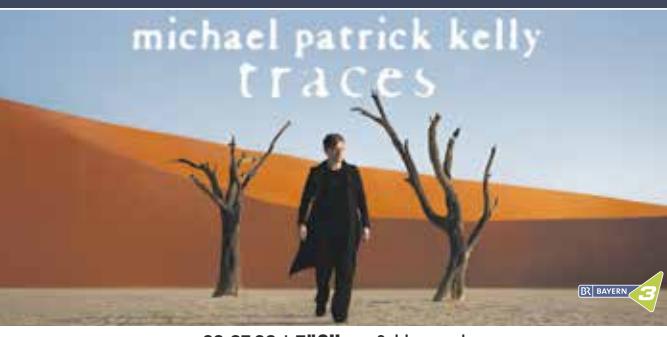


ANZEIGE

RAIFFEISEN
KULTURSUMMER

www.raiffeisen-kultursommer.de

michael patrick kelly
traces



23.07.26 | Tüßling - Schlosspark

DAS OPEN AIR!
ROLAND KAISER
SOMMER 2026

bx Schlaget

25.07.26 | Tüßling - Schlosspark

mark forster



26.07.26 | Tüßling - Schlosspark

2026
eRechnung
die Zeit
läuft

Wir bereiten Sie gut
darauf vor.
Das ist unser
»Weihnachts-
versprechen!«!

HIER STARTEN!

www.gfgseibt.de

GFG SEIBTAG

gfgseibt.de/erechnung-aktion/

Fuhrmannstr. 3, 84508 Burgkirchen
Äußere Münchener Str. 68, 83026 Rosenheim



HELMFRIED VON LÜTTICHAU

21.3.

BURGKIRCHEN
BÜRGERZENTRUM



ALFONS

8.1.

SIMBACH
LOKSCHUPPEN



STEFAN KRÖLL

26.3.

BURGKIRCHEN
BÜRGERZENTRUM



MALARINA

15.1.

ALTÖTTING
FORUM



EISI GULP

24.4.

SIMBACH
LOKSCHUPPEN



STEPHAN ZINNER

16.1.

BURGKIRCHEN
BÜRGERZENTRUM



BINSER

2.5.

BURGKIRCHEN
BÜRGERZENTRUM



POLT & DIE WELLBRÜDER

4.2.

ALTÖTTING
FORUM



MARTINA SCHWARZMÜLLER

15.5.

SIMBACH
ZELT AM LOKSCHUPPEN



EURE MÜTTER

25.2.

BURGKIRCHEN
BÜRGERZENTRUM



I DOLCI SIGNORI

4.6.

MINING (AT)
BURG FRAUENSTEIN



PETZENHAUSER & WÄHLT

28.2.

ALTÖTTING
FORUM



OLAF SCHUBERT

7.6.

MINING (AT)
BURG FRAUENSTEIN



WOLFGANG KREBS

6.3.

BURGKIRCHEN
BÜRGERZENTRUM



ABEND DER KABARETTISTEN

8.7.

KIRCHDORF
ZELT DER FFW



CLAUS VON WAGNER

12.3.

SIMBACH
LOKSCHUPPEN



PETZENHAUSER & WÄHLT

10.7.

AIGEN AM INN
ZELT DER FEUERWEHR



MICHL MÜLLER

13.3.

BURGKIRCHEN
BÜRGERZENTRUM



MARTIN FRANK

23.7.

BURGKIRCHEN
BÜRGERZENTRUM



FRANZISKA WANNINGER

19.3.

NEUÖTTING
STADTSAAL



Verschenken
Sie einen
Gutschein!





„Feel the Spirit“



Neujahrskonzert des euregio oratoriencoires 18. Januar 2026 im FORUM von Altötting
Erstaufführungen zeitgenössischer Musikstücke für Chor & Orchester (Bad Reichenhaller Philharmoniker)
Karl Jenkins „Stella natalis“ / John Rutter „Feel the Spirit“



John Rutter gehört zu den bekanntesten und erfolgreichsten Komponisten unserer Zeit. Seine Werke bestechen mit eingängigen, traumhaften Melodien, beschwingten Rhythmen sowie ein Hauch von Filmmusikcharakter. Zusammen mit den Bad Reichenhaller Philharmonikern wird erstmals John Rutters Konzertzyklus „Feel the Spirit“ in Altötting aus Anlass des 80. Geburtstages des Komponisten zur Aufführung gebracht. Bekannte Spirituals wie Steal away, I got a robe, Joshua fit the battle of Jericho und viele andere bekannte Ohrwürmer werden an diesem Abend mit großem Sinfo-

nieorchester, 80 Sängern sowie mit der renommierten Sopranistin Klara Brockhaus an diesem Abend zu hören sein. Einmalig in Altötting! Im ersten Teil des Konzertabends wartet ebenso ein Höhepunkt auf die Zuhörer: „Stella natalis“ von Karl Jenkins. Ein Werk mit Worten aus Psalmen bis hin zu neuen Texten von Carol Barret mit Friedensbotschaften zur Weihnachtszeit, Danksagungen und Huldigungen an den „Stern der Geburt“. Ein fesselndes Musikstück mit viel Percussion, Trompetensolisten und mitreißenden Melodien.

ANZEIGE

Wir wünschen euch
ein wunderschönes
Weihnachtsfest!

R-markt
INTERNATIONALE SPEZIALITÄTEN

Bahnhofstr. 6-8, 84503 Altötting, ☎ 08671/958045



Dieses erste Konzert im Rahmen der „euregio Klangfarben 2026“ leitet den musikalischen Jahreszyklus für Frieden und Toleranz ein. Die beiden Konzertstücke stehen zum einen für die friedliche Weihnachtsbotschaft („Stella natalis“), zum anderen für eine Musikrichtung (Spirituals und Gospel), die sich aus der Sklaverei heraus entwickelt hat und Hoffnung und Trost durch eine sehr rhythmische musikalische Verkündigung des Evangeliums bringen soll. Ein ungewöhnliches Programm im bedeutenden Marienwallfahrtsort Altötting, das an Konzerterlebnisse in großen englischen oder amerikanischen Konzerthäusern erinnert.

Konzertbeginn ist 18.00 Uhr, Einlass 17.00 Uhr.

Ticketverkauf über www.reservix.de und den bekannten Vorverkaufsstellen.



Foto: Konrad Heuwieser

Adventskonzert der Evangelischen Kantorei in Altötting

Musikalischer Bogen von der Renaissance bis zur Moderne in der Kirche „Zum Guten Hirten“

Die Evangelische Kantorei lädt am 2. Advent, 7. Dezember 2025, zu ihrem traditionellen Adventskonzert in die Kirche „Zum Guten Hirten“ in Altötting ein. Neben dem Chor der Kantorei wird die bekannte Bläserformation „Mühldorfer Blech“ unter der Leitung von Werner Becker auftreten. Das Ensemble präsentiert Werke aus verschiedenen Epochen, die von der Renaissance über die Romantik bis hin zur zeitgenössischen Musik reichen und für einen abwechslungsreichen Abend sorgen. Der thematische Mittelpunkt des Konzerts sind Kompositionen mit dem Titel „Ave maris stella“, die – ganz im Sinne der Adventszeit – eine deutlich marianische Prägung aufweisen.

Beginnend mit einem mittelalterlichen Hymnus erklingen unter anderem Werke von Claudio Monteverdi, Guglielmo Mattioli, Leo Delibes, Kevin A. Menley, Josef Gabriel Rheinberger, Johannes Brahms und Arnold Bax. Die Beteiligung einzelner Soloinstrumente wie Querflöte, Klarinette und Harfe, die teilweise als Generalbassinstrument eingesetzt wird, sorgt für eine besonders farbige und klanglich vielschichtige Gestaltung der Aufführungen. Der Chor der Evangelischen Kantorei steht unter der musikalischen Leitung von Manfred Grimme. Das Konzert beginnt um 19:30 Uhr.

Termin: Sonntag, 7. Dezember 2025, 19:30 Uhr

Ort: Kirche „Zum Guten Hirten“, Altötting

Eintritt: Vorverkauf 17.- €, Abendkasse 20.- €, Ermäßigt 10.- €

Vorverkauf: Buchhandlung Fraundorfer Altötting und Evangelisches Pfarrbüro

Damals an Weihnachten – mit Harald Krassnitzer



Die aus uralter Zeit gewachsenen Traditionen, die zahllosen Geschichten, die klingenden Lieder von Harald Krassnitzers österreichischen Heimat – Grödig bei Salzburg – besitzen sie nicht gerade im Advent ihre ganz eigene, besondere Kraft?

Ganz sicher jedenfalls dann, wenn der sympathische Tatort Ermittler Moritz Eisner – alias Harald Krassnitzer (u.a. auch **Der Bergdoktor** und **Der Winzerkönig**) geboren in Grödig – Österreich bei Salzburg seine, ihm liebgewonnenen Weihnachtsgeschichten, aber auch Erinnerungen an seine Weihnachten mit dem Publikum teilt. Begleitung findet die sonore österreichische Stimme Harald Krassnitzers durch die, für unverfälschte Musik bekannte – fünfköpfige – **Oberboarische Saitenmusik sowie dem Garmischer Frauendreigsang**.

Damals an Weihnachten mit Harald Krassnitzer – Persönlich, nah, authentisch und mit „a Hand voi G'fui“ – bringt dieser Abend seinen Besuchern ein Stück unverfälschtes Brauchtum und heimeliges Weihnachtsglück zurück.

ANZEIGE

Harald Krassnitzer

damals an Weihnachten

Garmischer Frauendreigsang

Tickets Jetzt erhältlich!!

Altötting / 10.12.25

Kultur + Kongress Forum

www.spevents.de



Adventliche Klänge, die das Herz erwärmen

Musikalische und kulturelle Akzente im Dezember 2025

Der Advent ist die Zeit, um innezuhalten, aufzutanken und sich auf das große Fest der Liebe einzustimmen. In Altötting gelingt das mit einem vielfältigen musikalischen und kulturellen Programm, das zum Staunen, Lauschen und Mitfühlen einlädt.

Von traditionellen Adventskonzerten über bezaubernde Märchenstunden bis hin zu humorvoll-besinnlichen Lesungen – hier findet jeder seine persönliche adventliche Auszeit.

Die Palette reicht von klassischen Chorklängen über alpenländische Weisen bis zu modernen Interpretationen bekannter Weihnachtsgeschichten – mal feierlich, mal fröhlich, aber immer stimmungsvoll.

07.12. – Adventskonzert der Kapellsingknaben und Mädchenkantorei

Der wunderbare Gesang der jungen Stimmen erfüllt die Basilika mit feierlicher Stimmung und lässt weihnachtliche Vorfreude lebendig werden.

ANZEIGE

Frohe Weihnachten und ein gutes, friedvolles Neues Jahr!

OPTIK LANG
Brillen · Kontaktlinsen · Spezialist für Gleitsichtgläser

Tillyplatz 11 · 84503 Altötting · Tel. 08671-5201
Neue Öffnungszeiten: MO - SA 9.00 - 12.30 Uhr · MO 16.00 - 18.30 Uhr · DI - FR 14.30 - 18.30 Uhr

CAZAL EYEWEAR

07.12. – Ave maris stella – Adventskonzert der evangelischen Kantorei

Ein musikalisches Erlebnis in der Kirche zum Guten Hirten – feine Harmonien und festliche Chormusik zur Einstimmung auf die stille Zeit des Jahres.

08.12. – Schwester Teresa Zukic: Warm ums Herz

Die charismatische Ordensfrau begeistert mit Humor, Lebensfreude und Geschichten, die mitten ins Herz treffen.

10.12. – Harald Krassnitzer: Damals an Weihnachten

Der beliebte Schauspieler liest persönliche Weihnachtsgeschichten – berührend, authentisch und mit einer Prise österreichischem Charme.

13.12. – Adventskonzert der Berufsfachschule für Musik

Junge Talente präsentieren klassische und moderne Weihnachtsklänge – frisch, lebendig und voller Begeisterung.

14.12. – Die alpenländische Weihnacht mit Christian Wolff

Musik, Poesie und Brauchtum vereinen sich zu einem unvergleichlichen Abend, der Tradition und Emotion verbindet.

18.12. – Weihnachtskonzert der Herzog-Ludwig-Realschule

Ein stimmungsvolles Finale voller jugendlicher Energie und echter Weihnachtsfreude.

Wer den Advent in Altötting erlebt, spürt die besondere Atmosphäre dieses Ortes: das Zusammenspiel von Musik, Stimmung und gelebter Tradition.

Nach einem Konzertbesuch über den Christkindlmarkt schlendern, sich bei heißen Maroni wärmen, handgefertigte Geschenke entdecken oder einfach die Stille



Die Kapellsingknaben und Mädchenkantorei.

Foto: Tom Bauer

der Kapelle genießen – all das macht die Vorweihnachtszeit hier so besonders.

Informationen und Tickets zu allen Veranstaltungen gibt es in der Bürger- und Touristinfo Altötting – oft sogar ohne Service-Gebühr!

Alle Details und aktuelle Termine unter altoetting.de/advent



ANZEIGE

ANZEIGE

ANZEIGE

Wir wünschen allen unseren Kunden
ein gesegnetes
Weihnachtsfest
und fürs neue Jahr alles Gute!

MÖDL RICHARD
Elektromeisterbetrieb

MR Tel. 08671/928656
Handy 01714445419
Trostberger Straße 40
84503 Altötting
elektro-moedi-richard@t-online.de

Sicherheit Komfort Effizienz
Energie Unterhaltung Gebäudetechnik

ANZEIGE

Frohe Weihnachten,
viel Glück und
Gesundheit im neuen Jahr 2026
wünschen

Malermeister Michael und
Franz
Spermann
mit Familie



Vorfreude ist die schönste Freude

Das Jahr 2026 im KULTUR + KONGRESS FORUM ALTÖTTING

Vorfreude ist bekanntlich die schönste Freude – und das Jahr 2026 bringt Grund zur Freude nach Altötting! Im KULTUR + KONGRESS FORUM ALTÖTTING erwarten die Gäste neben beliebten Klassikern auch zahlreiche Neuheiten.

Ob Kabarett und Comedy, Fantastisches für Familien, klangvolle Konzerte oder Theater und Tanz: Hier ist für jeden Geschmack etwas im Programm.

Die Nacht der Musicals erfreut sich immer wieder größter Beliebtheit – kein Wunder, ist bei der erfolgreichsten Musical-Gala aller Zeiten doch wahrlich für jeden das Richtige zum Mitsingen und Mitfühlen dabei! Am 4. Januar 2026 wird ein Bühnenfeuerwerk aus Akrobatik, Tanz und – natürlich! – Musik dargeboten.



Foto: MaxDodon

Paul Potts' Geschichte geht ans Herz – ebenso wie seine zauberhafte Stimme. 2007 betrat er als schüchterner Handyverkäufer die Bühne und ebnete mit seiner gefühlvollen Interpretation von „Nessun Dorma“ den Weg für eine Welt-Karriere. Der internationale Opern-Superstar kommt am 10.

Januar 2026 nach Altötting – eine seltene Gelegenheit für einen Abend voller Gänsehautmomente und musikalischer Perfektion!

Am 15. Januar 2026 betritt mit **Malarina** eine scharfzüngige Kabarettistin die Bühne. Ihr Auftritt? Charmant. Ihr Humor? Messerscharf! Ihre Karriere? Preisgekrönt. „Trophäenraub“ ist bereits ihr

zweites Bühnenprogramm – pointiert, politisch und voller historischer Anspielungen.

Am 17. Januar 2026 schwingt sich **Tarzan** durch das FORUM. In einer modern interpretierten Musicalfassung der Geschichte von Edgar Rice Burrough erwarten das Publikum fantasievolle Kostüme, farbenprächtige Kulissen und große Emotionen.

Nach der besinnlichen Weihnachtszeit dauert es nicht lange, und im FORUM erklingen die lauten Töne! Harte Riffs und scheppernde Drums bringt am 30. Januar 2026 Rebel Monster auf die Bühne. Die **VOLBEAT** Tribute-Band weiß, was es heißt, dem Publikum so richtig einzuheizen! Als Warm Up sind die lokal bekannten Rocker von Blues aint Colorful am Start. Dieses Konzert ist der erste von drei Rock-Abenden 2026 im FORUM.

Lausbübisch-lustig wird's am 5. Februar 2026, wenn der **Addnfahrer** seine Lausbuam Gschicht'n zum Besten gibt. Der bayerische Comedian erzählt aus seinem Leben – ob Urlaub oder Alltag: Hier bleibt kein Auge trocken.

Am 18. April 2026 ist Kabarettistin **Teresa Reichl** erneut zu Gast in Altötting. Dem Internet ist sie bekannt durch ihre schlagfertigen Auftritte auf youtube oder Einblicke in ihr Bücherregal auf Instagram. Das Fernseh-Publikum kennt sie aus dem schlachthof im Bayerischen Rundfunk, extra 3 oder der heute show. In „Bis jetzt“ resümiert Reichl, was sie mit 30 eigentlich erreicht haben wollte und was aus dem Plan wurde.

Gemeinsam lachen, gemeinsam singen, gemeinsam alle Emotionen fühlen – Hauptsache gemeinsam. Tickets für eine Veranstaltung geben auch ein tolles Geschenk ab – für die Liebsten, oder sich selbst.

Informationen und Tickets zu allen Veranstaltungen erhalten Sie auf altoetting.de/veranstaltungen oder in der Bürger- und Touristinfo im Altöttinger Rathaus.

Das perfekte Geschenk ...

... gibt es nicht? Mit unserem Vorschlag ist man zumindest nah dran!



Es ist:

- an den persönlichen Geschmack anpassbar
- in verschiedenen Preiskategorien erhältlich
- nicht zerbrechlich
- leicht in Geschenkpapier zu wickeln
- das Versprechen für gemeinsame Zeit
- Freude und schürt Vorfreude
- erhältlich ohne Service-Gebühr beim Kauf in der Bürger- und Touristinfo

Die Rede ist – wie könnte es anders sein – von Tickets für eine Veranstaltung Ihrer Wahl!

Besuchen Sie uns im Altöttinger Rathaus und teilen Sie uns Ihre Wünsche und Interessen mit. Wir beraten Sie gern bei der Suche nach der richtigen Aufmerksamkeit zum Weihnachtsfest.

Verschaffen Sie sich vorab selbst einen Überblick: Auf unserer Website altoetting.de/veranstaltungen sehen Sie die Veranstaltungsvielfalt im Herzen Bayerns. Die ganze Familie, Musical-Enthusiasten, Klassik-Liebhaber, Kabarett-Fans – dort wird jeder fündig!



Foto: Touristinfo

Bei uns bekommen Sie aber auch Tickets für noch viel mehr Veranstaltungen, denn wir sind eventim und reservix Vorverkaufsstelle.

Kontaktieren Sie uns gern – wir freuen uns auf Sie!



Die Nacht der Musicals

Die spektakulärste Musicalgala aller Zeiten mit über 3 Millionen Besuchern und den Stars der Musicalszenen

In einer über zweistündigen Show werden Highlights aus den bekanntesten Musicals eindrucksvoll und stimmungsstark präsentiert. Stars der Originalproduktionen zeigen auf einer Reise durch die Welt der internationalen Musicals ausgewählte Solo-, Duett- und Ensemblesnummern. Erstmals neu dabei sind das aktuelle Broadway Musical „Aladdin“ und Phil Collins’ Welterfolg „Tarzan“. Das beliebte Jukebox-Musical „Moulin Rouge“ wird das Publikum gleichermaßen begeistern wie das Sensationsmusical „Die Eiskönigin“ mit dem Wahnsinnsshit „Let It Go“. „Die Nacht der Musicals“ – dieses einzigartige Musicalslebnis geht wieder auf große Tournee und wird die Zuschauer in ihren Bann ziehen – auch am Sonntag, 4. Januar 2026 in Altötting im KULTUR+KONGRESS FORUM.

„Die Nacht der Musicals“ verspricht ein Bühnenfeuerwerk aus schwungvoller Tanzakrobatik und weltbekannten Musical-Melodien. Internationale Erfolgsmusicals, aktuelle Hits und altbekannte Klassiker werden von den Starsolisten der Musical-Szene eindrucksvoll präsentiert. Neben Welterfolgen wie „Der König der Löwen“, „Tanz der Vampire“, „Mamma Mia“ und „We Will Rock You“ dürfen natürlich All Time Favourites wie „Das Phantom der Oper“, „Cats“, „Die Rocky Horror Show“, „Elisabeth“ und „Grease“ nicht fehlen! Erstmals treffen Songs aus dem preisgekrönten Musical „Moulin Rouge“ auf die geheimnisvollen Rhythmen Afrikas aus „König der Löwen“. „Das Phantom der Oper“ gesteht Christine seine Liebe und die Samtpfoten aus „Cats“ stellen mit „Memory“ ihren absoluten Kultcharakter erneut unter Beweis.

Abwechslungsreich, vielfältig, einzigartig!

So abwechslungsreich wie die verschiedenen Musicals, so vielfältig ist auch die „Die Nacht der Musicals“. Ein ausgefeiltes Licht- und Soundkonzept sowie aufwendige Kostüme und liebevoll gestaltete Bühnenbilder machen dieses Event zur beliebtesten Musicalgala und lassen den Zuschauer in die Atmosphäre des New



Yorker Broadways und Londoner West Ends eintauchen! Bereits über 3 Millionen Besucher haben „Die Nacht der Musicals“ mit einem Lächeln auf den Lippen verlassen und in unvergesslicher Erinnerung behalten!

Termin: So., 04.01.2026 (19 Uhr) Altötting / KULTUR+KONGRESS FORUM

Tickets und Infos:

www.cofo.de oder www.dienachtdermusicals.show

ANZEIGE

**Großes
Neujahrs-
Anschießen
auf dem Altöttinger Kapellplatz
am 1. Januar 2026**

Böllerabteilung Mönitaler Falkenschützen, Mauerberg

Ablauf

17.00 Uhr Festliche Neujahrsmesse

mit Aussendung der Sternsinger in der Stiftspfarrkirche

18.30 Uhr Neujahrsanschießen der Böllerschützen des Schützengaus Altötting

Anschließend Neujahrsempfang des Pfarrgemeinderates
St. Philippus und Jakobus im Kloster St. Magdalena

Veranstalter: Schützengau Altötting, Stadt Altötting, Stadtpfarrei St. Philippus und Jakobus

2026



Inn-
Salzach



Bei der Öko-Kleinprojekte-Förderung winken bis zu 10.000 Euro Zuschuss.
Foto: ©OEMR Inn-Salzach

Förderung für Öko-Kleinprojekte beantragen

Bis zu 50 Prozent Zuwendung erhalten – Bewerbungsschluss 11. Januar 2026

Eine Kühlzelle zur Direktvermarktung, ein Bienenlehrpfad oder Mittel für Brotback-Aktionen mit Kindern könnten es sein: Kleine Projekte im „Verfügungsrahmen Ökoprojekte 2026“ einreichen – dazu ist nun Gelegenheit. Bis zu 50 Prozent beziehungsweise 10.000 Euro Förderung winken dabei. Die Zuschüsse können bis 11. Januar 2026 beantragt werden.

Öko-Kleinprojekte sollen die Herstellung, die Verarbeitung und den Transport regionaler Bio-Lebensmittel sowie auch den Handel und schließlich den Konsum durch die Verbraucher intensivieren. Überdies sind Projekte adressiert, die das Bewusstsein für Bio-Lebensmittel aus der Region stärken, also Bildungsprojekte. Gefördert werden neben Sachkosten auch Mittel für Dienstleistungen, zum Beispiel um Werbemittel wie Flyer zu erstellen.

So läuft es ab – Antrag und Fristen

Als eingereicht zählen nur Projekte, von denen bis zum Einsendeschluss alle Unterlagen ausgefüllt vorliegen: Antragsformular, Projektbeschreibung, Kostenplan und notwendige Anlagen. Kleinprojekte können die finanzielle Unterstützung nur erhalten, wenn sie erst nach der Zusage starten und fristgerecht am 20. September 2026 umgesetzt sind.

Die Öko-Modellregion Inn-Salzach umfasst Altötting, Burghausen, Burgkirchen, Haiming, Halsbach, Kastl, Mehring und Teising. Privatpersonen, Kleinst-Unternehmen, Verbände, Vereine und öffentliche Einrichtungen können den Zuschuss beantragen. Soweit vorgeschrieben, muss eine Bio-Zertifizierung oder ein unterschriebener Kontrollvertrag vorliegen. Ausgenommen sind Bildungsprojekte – hier braucht's keine Bio-Zertifizierung.

Bei der Öko-Modellregion informieren

Ein Gremium aus Kommunalvertretern, Öko-Erzeugern und -Verarbeitern entscheidet über die Anträge. Informationen gibts auf der Internetseite der Öko-Modellregion Inn-Salzach unter <https://oekomodellregionen.bayern/inn-salzach>. Fragen beantwortet Thomas Reiter, Manager der Öko-Modellregion Inn-Salzach, unter Telefon **0172 138 2868** oder per E-Mail an thomas.reiter@burgkirchen.de.



Altöttinger Pilgerfahrt 2026

Am 22. Februar machen wir uns auf in die Domstadt Freising



Die Pfarrkirche St. Georg.
Foto: Pixabay

Das Ziel für die nächste Altöttinger Pilgerfahrt steht fest: Am 22. Februar 2026 machen wir uns gemeinsam auf den Weg in die Domstadt Freising. Fast 20 Jahre ist der letzte Besuch in Freising her, das letzte Mal pilgerten Altöttinger Gläubige mit dem Sonderzug im Jahr 2007 in die Domstadt. Die Wallfahrtsgruppen aus Freising und Umgebung sind seit vielen Jahrzehnten fester Bestandteil im Altöttinger Wallfahrtskalender. Diese Verbundenheit sieht man auch in der Stadt Freising selbst: hier wurde bereits im Jahr 1669 eine Kapelle nach dem Vorbild der Altöttinger Gnadenkapelle gebaut, in der sich eine Kopie Unserer Lieben Frau von Altötting befindet.

Das Programm der Altöttinger Pilgerfahrt sieht wie folgt aus: Wir starten am 22. Februar 2026 um 8:00 Uhr am Bahnhof Altötting. Nach der Ankunft in Freising ziehen wir feierlich in die Pfarrkirche St. Georg ein und feiern dort um 10:30 Uhr mit Stadtpfarrer Dr. Klaus Metzl und Konzelebranten die Pilgermesse.

Dann darf das leibliche Wohl nicht fehlen: Hierzu kehren wir gemeinsam in verschiedene Gasthäuser zu Mittag ein. Am Nachmittag wartet dann optional ein spannendes Programm auf die Teilnehmer, um die Vielfalt Freisings kennenzulernen.

Um 16:00 Uhr feiern wir die Schlussandacht im Dom St. Maria und St. Korbinian, bevor wir um ca. 17:00 Uhr die Heimreise nach Altötting antreten. Ankunft am Bahnhof Altötting ist gegen 18:30 Uhr geplant.



Auch heuer bieten wir wieder einen eigenen Bus für Erstkommuni-onkinder und deren Familien an, der früher die Heimreise antritt. Für diesen Bus gibt es ein eigenes Nachmittagsprogramm: die Kinder erkunden das Diözesanmuseum auf dem Domberg! Kinder dürfen kostenfrei an der Fahrt teilnehmen, für das Nachmittagspro-gramm fällt ein kleiner Unkostenbeitrag an.

Die Fahrt steht unter der geistlichen Leitung von Stadtpfarrer Dr. Klaus Metzl. Für die Organisation zeichnet sich die Bürger- und Touristinfo Altötting verantwortlich. Dort erhalten Sie auch die Fahrkarten sowie das detaillierte Programm. Der Vorverkauf zur Altöttinger Pilgerfahrt startet Mitte Dezember.



Bild: ANTHA

Rauhnachtsspektakel

Ein Theaterstück der ANTHA

Die Zeit zwischen den Jahren ist eine besonders mystische Zeit. Es ist die Zeit, in der wir das vergangene Jahr Revue passieren lassen, über unsere Erfolge und Misserfolge nachdenken und uns neue Ziele für die Zukunft setzen können.

Lass dich von den Ideen Wotans und Perctas inspirieren, um deine persönliche Reise zu reflektieren und neu zu gestalten. Dieses Ritu-al wird durch das Theaterstück der ANTHA, bei dem die Zuschauer mit eingebunden werden, eindrucksvoll verkörpert.

Jung und Alt werden gleichermaßen angesprochen und zum Nach-denken angeregt, inspiriert von der Weisheit und den Lehren die-ser mythischen Figuren.

Im Anschluss an das Theaterstück ziehen wir gemeinsam mit einer Fackelwanderung, die den Weg ins neue Jahr erleuchten soll, von

der Wiese am Panorama über den Kapellplatz zum AROMIS. Dort wartet ein gemütlicher Ausklang mit warmen Getränken auf uns.

Das Treffen von Wotan und Perchta in der Rauhnacht ist eine kraft-volle Metapher für innere Reflexion und kulturelle Tradition.

Termine: 27.12.2025, 03.01. und 06.01.2026,
jeweils um 16:00 Uhr

**Dauer: ca. 1 Stunde Theaterstück,
anschließend Fackelwanderung**

Treffpunkt: Wiese hinter dem Panorama,

Preise: Erwachsene 14.- €, Ermäßigt 10.- €.

Bitte warm anziehen, da es sich um eine Freilichtveranstaltung handelt. Die Figuren sind nicht gruselig, keine angsteinflößenden Masken oder Perchten-Schläge, jedoch eindrucksvoll und respekt-einflößend. Bitte Zettel und Stift mitbringen!

SAVE THE DATE

JANUAR-AUSGABE 2026

Redaktions- und Anzeigenschluss für die Januar-Ausgabe ist am 15.12.2025
Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Simone Hutterer, Tel.: 08671 5065-89, hutterer@geiselberger.de

ANZEIGE



EF Cosmetics

Skincare & Inner Beauty



Wohlfühl-Studio



Eva Fischer

Individuell abgestimmte Gesichtsbehandlungen

Hochwertige Pflegeprodukte

Professionelles Microneedling

Wimpern- & Augenbrauenlifting

Hochwertige Fruchtsäurebehandlungen

Gönne dir eine Auszeit und lass dich verwöhnen!



Eva Fischer | Hansbauerstr. 2 | 84556 Kastl | Tel. +49 (0) 160 376 84 37
beauty@ef-cosmetics.de | [@ef_cosmetics_skincare](https://www.ef-cosmetics.de) | www.ef-cosmetics.de



Es geht wieder los die „stade“ Zeit.... Was schenke ich? Für Oma brauch ich auch noch was...? Was schenke ich den Kindern?

ANZEIGE

Weihnachtsgeschenke gesucht?
Jetzt Tickets sichern!

Conni Das Musical!
10.05.26

HeavySaurus
03.10.26

Martin Frank
23.07.26

VANJA SKY
07.11.26

THE MAGIC OF QUEEN
25.07.26

THE MUSIC OF PHIL COLLINS & GENESIS
14.11.26

www.buergerzentrum.net

BÜRGERZENTRUM
BURGKIRCHEN & STADT

Wir haben da eine Idee: Unser Programm für 2026 haben wir möglichst abwechslungsreich gestaltet, so dass für jeden etwas dabei ist. Ganz egal ob Oma, Kinder oder Tante. Und was ist denn schöner, als „gemeinsame Zeit“ zu verschenken?

Hier einmal ein Beispiel: Für diejenigen die es gerne etwas ruhiger haben, können wir folgendes Vorschlagen:

- Klang und Bewegung am 11.01.: In dieser Show zeigen die Infinity Poledance Frauen eine unfassbar berührende Show zu klassischer, live gespielter Musik.
- Am 25.04. kommt das Tanztheater Waldkraiburg zu einem Gastauftritt nach Burgkirchen. Ein sehr schöner Programmpunkt im Jahr 2026 mit Musik und Tanz, aber auch einer spannenden Geschichte im Stile der 20iger Jahre. Die Tänzer zeigen eine unvergleichliche Show auf höchstem Niveau.

Für diejenigen, die gerne Rock-Musik hören:

- Das Jahr starten wir mit der Kiss Forever Band – die bereits zum zweiten Male am 7.3. hält in Burgkirchen und warum? Weil Ihr so oft gefragt habt, nach einer Neuauflage!
- Simon & Garfunkel am 22.03. sollte den Rock Fans auch in Begriff sein. Die beiden werden Burgkirchen zum Beben bringen!
- Bon Jovi ist wohl jedem ein Begriff – Bounce lässt diese Tribute Show am 08.05. zum Leben erwecken.
- Deep Purple – auch das sollte jedem ein Begriff sein – eignet sich bestimmt toll zum Verschenken! Strange Kind of Women – so heißen die 5 italienischen Damen, die am 24.07. zu Gast sein werden.
- Am 25.07. zeigt „The Magic of Queen Classic“ die unvergleichliche Show mit Markus Engelstädter. Diesen Sound kann man nicht in Worten beschreiben.
- Auch feel Collins am 14.11. ist eines unserer Highlights im Jahr 2026.

Für die eigenen Kinder, für Enkelkinder und alle Junggebliebenen:

- Unser Kinderprogramm startet am 12.04. mit 4 ausgeflippten Physik-Lehrern die mit Witz und Spaß spannende Experimente auf die Bühne bringen. Notiz an uns: unbedingt die Feuerwehr informieren....
- Am 10.05. kommt Connı – das Musical zu uns! Connı feiert Geburtstag und alle dürfen mitfeiern.
- Für alle Heavy-Metall Kids: HeavySaurus reißt das Bürgerzentrum am 30.10. Dino-stark ab! Achtung: schnell sein mit den Tickets!

Für Volksmusikliebhaber:

- Unser traditionelles Frühjahrssingen geht auch 2026 erneut in die Runde. Am 28.03. gibt es wieder jede Menge Volksmusik.

Und für wen hier noch nichts dabei war: Geschenkgutscheine kann wirklich jeder brauchen! Wir freuen uns auf Euch!





Bürgerinfos & Veranstaltungen

07.11.2025, 08:00 Uhr	Yoga Morgenkurs , TV 1864 Altötting e.V., Haus des Sports
07.11.2025, 16:00 Uhr	Deutschkurs für Geflüchtete , Helferkreis Integration Altötting, BRK Sozialwerkstatt
28.11.-21.12.2025	Altöttinger Christkindlmarkt 2025 , Altöttinger Wirtschaftsverband e.V., Kapellplatz
28.11.-07.02.2026	Eiszauber am Bahnhofplatz , Kreisstadt Altötting, Bahnhof Altötting
05.12.2025, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
05.12.2025, 16:00 Uhr	Deutschkurs für Geflüchtete , Helferkreis Integration Altötting, BRK Sozialwerkstatt
05.12.2025, 19:00 Uhr	Nachglühen – After Christkindlmarkt , GenussHandwerk, Scharnagl Gewölbe
05.12.-07.01.2026	Von Vorbildern und Visionen , Kreisstadt Altötting, Rathaus
05.12.2025, 15:15 Uhr	Vorlese3viertelstunde , Stadtbücherei Altötting, Stadtbücherei Altötting
05.12.2025, 08:00 Uhr	Yoga Morgenkurs , TV 1864 Altötting e.V., Haus des Sports
06.12.2025, 19:00 Uhr	Altöttinger Adventsingen , Liedertafel Altötting 1846 e.V., Basilika St. Anna
06.12.2025, 14:00 Uhr	Generationentanz Arbeiterwohlfahrt , Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
06.12.2025, 13:30 Uhr	Nikolaus-on-Ice , Kreisstadt Altötting, Bahnhof Altötting
06.12.2025, 15:00 Uhr	Tabaluga und Lilli , KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING, KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING
07.12.2025, 19:30 Uhr	Ave maris stella – Adventskonzert , Evang. - Luth. Kirchengemeinde Altötting, Evangelische Kirche Zum Guten Hirten
07.12.2025, 16:00 Uhr	Festliches Adventskonzert , Stiftung Altöttinger Marienwerk, Basilika St. Anna
07.12.2025, 16:00 Uhr	Herzerwärmendes Altötting , Bürger- und Touristinfo Altötting, Kapellplatz
07.12.2025, 07:30 Uhr	Meditation am Sonntag Morgen , Luchsgood, Luchsgood
08.12.2025, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
08.12.2025, 16:00 Uhr	Kindernachmittag creative workshop , Luchsgood, Luchsgood
08.12.2025, 19:00 Uhr	Schwester Teresa Zukic , derks entertainment & management, KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING
09.12.2025, 09:30 Uhr	Deutsch als Fremdsprache , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
09.12.2025, 19:30 Uhr	Dienstagskonzert „Anheizholz“ , Berufsfachschule für Musik/Max-Keller-Schule, Berufsfachschule für Musik/Max-Keller-Schule
09.12.2025, 19:00 Uhr	Frauenkreis , Luchsgood, Luchsgood
09.12.2025, 09:00 Uhr	Generationen-Frühstück , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
09.12.2025, 14:00 Uhr	Hospiz Café , Hospizverein im Landkreis Altötting e.V. / KEB, Alten- und Pflegeheim St. Klara
10.12.2025, 10:00 Uhr	Denk Fit , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
10.12.2025, 09:30 Uhr	Deutsch Fit , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
10.12.2025, 14:30 Uhr	Digitale Finanzwelt verstehen , meine Volksbank Raiffeisenbank eG, Raiffeisenbank Altötting
10.12.2025, 19:00 Uhr	Frauenkreis , Luchsgood, Luchsgood
10.12.2025, 16:00 Uhr	Handarbeitstreff , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
10.12.2025, 20:00 Uhr	Harald Krassnitzer , SP Events, KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING
10.12.2025, 16:00 Uhr	Planungs-/Umweltausschuss Dez. 2025 , Kreisstadt Altötting, Rathaus
10.12.2025, 16:00 Uhr	Stadtratssitzung Dezember 2025 , Kreisstadt Altötting, Rathaus
11.12.2025, 09:30 Uhr	Deutsch als Fremdsprache , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
11.12.2025, 11:00 Uhr	EDV-Treff 1zu1 , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
11.12.2025, 16:00 Uhr	Handarbeitstreff , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
11.12.2025, 18:00 Uhr	Klassiker-Lesung Stadtbücherei , Stadtbücherei Altötting, Stadtbücherei Altötting
11.12.2025, 19:00 Uhr	Nachglühen – After Christkindlmarkt , GenussHandwerk, Scharnagl Gewölbe
12.12.2025, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
12.12.2025, 16:00 Uhr	Deutschkurs für Geflüchtete , Helferkreis Integration Altötting, BRK Sozialwerkstatt
12.12.2025, 19:00 Uhr	Nachglühen – After Christkindlmarkt , GenussHandwerk, Scharnagl Gewölbe
12.12.2025, 08:00 Uhr	Yoga Morgenkurs , TV 1864 Altötting e.V., Haus des Sports
13.12.2025, 19:00 Uhr	Adventskonzert , KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING, KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING
13.12.2025, 19:00 Uhr	Elvis Dinner-Show im Hotel Zur Post , Hotel Zur Post, Hotel Zur Post
13.12.2025, 14:30 Uhr	Frozen-Kids-Disco , Kreisstadt Altötting, Bahnhof Altötting
13.12.2025, 16:00 Uhr	Herzerwärmendes Altötting , Bürger- und Touristinfo Altötting, Kapellplatz
13.12.2025, 10:00 Uhr	Kreativwerkstatt für Erwachsene , BRK Sozialwerkstatt, Migrationsberatung, BRK Sozialwerkstatt
13.12.2025, 10:00 Uhr	Lernen macht Spaß! , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
14.12.2025, 11:30 Uhr	Advents-Brunch mit Jazz , Hotel Zur Post, Hotel Zur Post
14.12.2025, 16:00 Uhr	Die alpenländische Weihnacht , Künstler- und Konzertmanagement Preisinger, KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING



14.12.2025, 07:30 Uhr	Meditation am Sonntag Morgen , Luchsgood, Luchsgood
15.12.2025, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
15.12.2025, 16:00 Uhr	Kindernachmittag creative workshop , Luchsgood, Luchsgood
16.12.2025, 09:30 Uhr	Deutsch als Fremdsprache , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
16.12.2025, 19:00 Uhr	Frauenkreis , Luchsgood, Luchsgood
16.12.2025, 09:00 Uhr	Generationen-Frühstück , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
16.12.2025, 16:00 Uhr	Weihnacht-Rauhnacht-Neujahrzauber , Bürger- und Touristinfo Altötting, Kapellplatz
17.12.2025, 10:00 Uhr	Denk Fit , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
17.12.2025, 09:30 Uhr	Deutsch Fit , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
17.12.2025, 19:00 Uhr	Frauenkreis , Luchsgood, Luchsgood
17.12.2025, 16:00 Uhr	Handarbeitstreff , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
17.12.2025, 17:15 Uhr	Kinderkino , Stadtbücherei Altötting, Stadtbücherei Altötting
17.12.2025, 14:00 Uhr	Senioren Spielenachmittag , Kreisstadt Altötting, BRK-Seniorenzentrum Altötting
18.12.2025, 09:30 Uhr	Deutsch als Fremdsprache , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
18.12.2025, 16:00 Uhr	Hadarbeitstreff , Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Altötting e.V., AWO Mehrgenerationenhaus
18.12.2025, 18:30 Uhr	Lif(v)e! am Bahnhof 2025: DeKantA , Cafe Bahnplatzl – Angelika Kagerer, Bahnhof Altötting
18.12.2025, 19:00 Uhr	Nachglühen – After Christkindlmarkt , GenussHandwerk, Scharnagl Gewölbe
18.12.2025, 17:00 Uhr	TVA Weihnachtssingen , TV 1864 Altötting e.V., Ludwig-Kellerer-Stadion
18.12.2025, 19:30 Uhr	Weihnachtskonzert , Herzog-Ludwig Realschule, KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING
19.12.2025, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
19.12.2025, 16:00 Uhr	Deutschkurs für Geflüchtete , Helferkreis Integration Altötting, BRK Sozialwerkstatt
19.12.2025, 19:00 Uhr	Nachglühen – After Christkindlmarkt , GenussHandwerk, Scharnagl Gewölbe
19.12.2025, 15:15 Uhr	Vorlese3viertelstunde , Stadtbücherei Altötting, Stadtbücherei Altötting
19.12.2025, 08:00 Uhr	Yoga Morgenkurs , TV 1864 Altötting e.V., Haus des Sports
20.12.2025, 14:00 Uhr	Nikolauswallfahrt 2025 , Altöttinger Wirtschaftsverband e.V., Kapellplatz
21.12.2025, 16:00 Uhr	Chiemsee Kasperl , Chiemsee-Kasperl, KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING
21.12.2025, 16:00 Uhr	Weihnacht-Rauhnacht-Neujahrzauber , Bürger- und Touristinfo Altötting, Kapellplatz
22.12.2025, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
22.12.2025, 16:00 Uhr	Kindernachmittag creative workshop , Luchsgood, Luchsgood
23.12.2025, 19:00 Uhr	Frauenkreis , Luchsgood, Luchsgood
24.12.2025, 19:00 Uhr	Frauenkreis , Luchsgood, Luchsgood
24.12.2025, 15:30 Uhr	Musik zur Kindermette , Pfarrei St. Philippus und Jakobus, Basilika St. Anna
26.12.2025, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
26.12.2025, 16:00 Uhr	Deutschkurs für Geflüchtete , Helferkreis Integration Altötting, BRK Sozialwerkstatt
27.12.2025, 16:00 Uhr	Wotan, Perchta und die Menschen , ANTHA (Alt- Neuöttinger Theater Amateure), Wiese am Panorama
28.12.2025, 10:00 Uhr	Bewegungsland TVA , TV 1864 Altötting e.V., Dreifachturnhalle Altötting
29.12.2025, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
29.12.2025, 16:00 Uhr	Kindernachmittag creative workshop , Luchsgood, Luchsgood
29.12.2025, 16:00 Uhr	Weihnacht-Rauhnacht-Neujahrzauber , Bürger- und Touristinfo Altötting, Kapellplatz
30.12.2025, 19:00 Uhr	Frauenkreis , Luchsgood, Luchsgood
31.12.2025, 19:00 Uhr	Frauenkreis , Luchsgood, Luchsgood
31.12.2025, 23:59 Uhr	Silvester 2025/26 , Kreisstadt Altötting, Kapellplatz
02.01.2026, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
02.01.2026, 16:00 Uhr	Weihnacht-Rauhnacht-Neujahrzauber , Bürger- und Touristinfo Altötting, Kapellplatz
03.01.2026, 16:00 Uhr	Wotan, Perchta und die Menschen , ANTHA (Alt- Neuöttinger Theater Amateure), Wiese am Panorama
04.01.2026, 20:00 Uhr	Die Nacht der Musicals , COFO Entertainment GmbH & Co.KG, KULTUR+KONGRESS FORUM ALTÖTTING
05.01.2026, 19:00 Uhr	breath- and body-work , Luchsgood, Luchsgood
05.01.2026, 16:00 Uhr	Kindernachmittag creative workshop , Luchsgood, Luchsgood
06.01.2026, 19:00 Uhr	Frauenkreis , Luchsgood, Luchsgood
06.01.2026, 16:00 Uhr	Wotan, Perchta und die Menschen , ANTHA (Alt- Neuöttinger Theater Amateure), Wiese am Panorama
07.01.2026, 19:00 Uhr	Frauenkreis, Luchsgood, Luchsgood





Weihnachten im Stadtmuseum Neuötting



Die Weihnachtszeit im Museum Neuötting wird auch in diesem Jahr wieder zu einem besonderen Erlebnis für die ganze Familie. Entdecken, mitmachen und staunen – wir haben ein buntes Programm rund um die festliche Jahreszeit vorbereitet!

Weihnachtspostamt



Alle Kinder und haben wieder die Möglichkeit, ihre persönlichen Wunschzettel bis zum **12. Dezember** in unseren Weihnachts-Briefkasten einzuwerfen. Wir leiten die Briefe direkt nach **Himmelstadt zum Christkind** weiter – vielleicht wird der eine oder andere Herzenswunsch erfüllt! Post bekommen auf jeden Fall alle Kinder aus Himmelstadt.

Besondere Geschenkideen

Unser Museumsshop hält zahlreiche historische Highlights und originelle Geschenkideen bereit. Hier finden Besucherinnen und Besucher liebevolle Mitbringsel, besondere Erinnerungsstücke und kleine Schätze für Familie und Freunde – perfekt, um Freude zu verschenken.

Mitmach-Ausstellung „Utopia Neuötting“

In unserer interaktiven Ausstellung können Besucherinnen und Besucher selbst kreativ werden und die Zukunft ihrer Stadt mitgestalten. Basteln, gestalten und Ideen entwickeln – die Ausstellung bietet viel Raum für Fantasie. Inspirierende Schülerarbeiten der

Max-Fellermeier-Grundschule laden zusätzlich dazu ein, neue Perspektiven auf Neuötting zu entdecken.

Kunst im Museum

In der Ausstellung können Besucher Fotografien von Walter Weinmaier betrachten, die den Inn in all seinen Facetten einfangen. Die Werke können direkt erworben werden – auch eine schöne Idee für ein persönliches Weihnachtsgeschenk. Außerdem sind Kunstwerke von Charly Hofschaller zu sehen, die mit modernen, kreativen Impulsen begeistern.

Interaktive Rätselrallye

Neu seit diesem Jahr: Unsere interaktive Rätselrallye macht Geschichte lebendig und erlebbar! Fiktive Neuöttinger Bürgerinnen und Bürger führen die Teilnehmenden durch vergangene Zeiten und geben spannende Einblicke in das Leben früherer Generationen. Eine spielerische Art, Geschichte zu entdecken und selbst zu erleben.

Mitmach-Mittwoch im Museum

Am **03. Dezember** und **10. Dezember** laden wir wieder zu unseren besonderen **Mitmach-Mittwochen** ein – dieses Mal natürlich ganz im Zeichen von Weihnachten! Kinder ab 5 Jahren können an diesen Tagen **upcycling Weihnachtsdeko** und **Geschenke** fertigen. Eine Anmeldung ist erforderlich unter stadtmarketing@neuoetting.de

Auch ist unser „Egglseder- Nikolaus“ wieder bei uns zu Gast! Ein echtes Neuöttinger Original! Freundlich begrüßt er die Besucherinnen und Besucher aus dem Museumsschaufenster und sorgt für strahlende Kinderaugen sowie eine festliche Stimmung im gesamten Haus.

Kommen Sie vorbei, genießen Sie die festliche Atmosphäre, lassen Sie sich inspirieren und erleben Sie eine Mischung aus Geschichte, Kreativität und vorweihnachtlicher Freude – im **Stadtmuseum Neuötting**!





27. Sommerfestival im Haberkasten-Innenhof von 17. bis 26. Juli 2026

Mit der sommerlich-südlichen Atmosphäre auf dem Stadtplatz hält im Juli auch immer eine ganz besondere Festivalstimmung Einzug in Mühldorf a. Inn: beim 27. Sommerfestival im überdachten Haberkasten-Innenhof. Von 17. bis 26. Juli geben sich zehn Tage lang Musikstars und Kabarettpreisträger die Klinke in die Hand. Eröffnet wird das Sommerfestival von zwei absoluten Hochkarätern: Michael Schulte und Loi. Sichern Sie sich jetzt schon Ihre Karten!

Das diesjährige Sommerfestival startet am Freitag, **17. Juli**, mit einem grandiosen Eröffnungskonzert: **Michael Schulte** ist seit seinem Durchbruch beim Eurovision Song Contest in Lissabon 2018 von den Konzertbühnen des Landes nicht mehr wegzudenken. Sein aktuelles Top Ten-Album „Remember Me“ füllte die Set-Listen des Singer-Songwriters mit neuen Hits. Live entfalten seine bekannten Songs, wie „Waterfall“, „Better Me“, „If You Love Me“ und viele weitere eine besonders mitreißende Wirkung. Er präsentiert natürlich auch sämtliche Hits, wie seinen Eurovision-Song „You Let Me Walk Alone“ oder „Back To The Start“ und „For A Second“ – Michael Schulte sorgt mit dem aktuellen Live-Programm für maximalen Konzert-Genuss im stimmungsvollen Festival-Setting!

Am darauffolgenden Tag, Samstag, **18. Juli**, kommt Sängerin **Loi** in den Haberkasten-Innenhof. Ihre Musik, ihre warme und kraftvolle Stimme berührt die Seele der Menschen, versprüht Kraft und Zuversicht. Mit über 1 Million Followern in ihren sozialen Netzwerken, zwei Songs mit über 100 Millionen Streams, sowie nunmehr drei



ANZEIGE



meine Volksbank
Raiffeisenbank eG
Mühldorfer Anzeiger



SOMMERFESTIVAL 2026

	Fr 17.07.	Michael Schulte
	19:30 Uhr	„Sommer 2026“
	Sa 18.07.	Loi
	19:30 Uhr	„Live 2026“
	So 19.07.	Senta
	15:00 Uhr	Das Mitmach-Popkonzert für die ganze Familie
	Di 21.07.	Simon Stäblein
	19:30 Uhr	„Absolute Frechheit“
	Mi 22.07.	Eva Karl Faltermeier
	19:30 Uhr	„Ding Dong“
	Do 23.07.	Helmut Schleich
	19:30 Uhr	„Live“
	Fr 24.07.	Pippo Pollina
	19:30 Uhr	& Palermo Acoustic Quintet „In Concerto“
	Sa 25.07.	Toni & Max Uthoff
	19:30 Uhr	„Einer zuviel“
	So 26.07.	Swingstreet Bigband
	11:00 Uhr	Jazzfrühschoppen

mühldorferleben

Vorverkauf: Kulturamt Mühldorf
Stadtplatz 3, 84453 Mühldorf a. Inn
Telefon (08631) 612-612, www.muehldorf.de/kultur
und an allen MT-Vorverkaufsstellen



Top 3 Singles im deutschen Airplay („Gold“, „New“s und „Am I Enough“) hat Loi aus Mannheim schon einiges in ihrer jungen Karriere erreicht. Lois Stimme trifft einen Nerv der Musikliebhaber weltweit und stetig kommen neue Fans hinzu.

Auch für die Kinder gibt es heuer Musik im Rahmen des Mühldorfer Sommerfestivals: Am Sonntag, **19. Juli**, kommt **Senta** zum „Mitmach-Popkonzert für die ganze Familie“ in den Haberkasten-Innenhof. Senta ist die neue Stimme in der deutschen Kindermusik – und live ein Erlebnis, das Kinder und Eltern gleichermaßen begeistert! Mit Hits wie „Farben sind für alle da“, „Ich bin stark“ oder „Wut ist meine Attitude“ bringt sie modernen Pop auf die Bühne, der Mut macht, Spaß bringt und lange im Ohr bleibt. Doch die Senta-Show ist mehr als ein Konzert: Gemeinsam mit ihrer besten Freundin Drachi lädt Senta zu einem energiegeladenen Mix aus Musik, Mitmach-Momenten und kleinen Theaterszenen ein. Kinder von 4 bis 10 Jahren werden aktiv einbezogen, singen, tanzen, lachen – und auch die Eltern kommen bei den mitreißenden Popsongs voll auf ihre Kosten. Ein Nachmittag voller Energie, Humor und Herz – perfekt für Familien, die gemeinsam unvergessliche Momente erleben wollen.

Weitere Infos und Karten sind im Kulturamt der Kreisstadt Mühldorf a. Inn, Stadtplatz 3, Telefon 08631/612 612 und online unter www.muehldorf.de/kultur sowie an allen Vorverkaufsstellen von München Ticket erhältlich. Die Veranstaltungen am 17. und 18. Juli sind Stehkonzerte, beim Jazzfrühschoppen gibt es Biertischbestuhlung mit freier Platzwahl, alle übrigen Veranstaltungen finden mit Reihenbestuhlung und nummerierten Sitzplätzen statt.

Weitere Infos zum Sommerfestival auch online unter: www.muehldorf.de/145-Programm.html



DeKantA - bayrisch & guad!

DeKantA ist ein Erlebnis, das man live erleben muss! Die sechs-köpfige Band um die charismatische Sängerin Katja Amler verbindet rockige Klänge mit bayerischen Texten und einer mitreißenden Liveshow. Die Songs erzählen Geschichten, die berühren, zum Nachdenken anregen und mit Humor unterhalten. Von rockigen Hymnen über nachdenkliche Balladen bis hin zu kabarettistischen Einlagen bietet die Band ein abwechslungsreiches Programm, das jeden Konzertabend unvergesslich macht. Instrumente wie Harfe, Akkordeon, Bluesharp und Klarinette verleihen jedem Song eine besondere Note. Die energiegeladene Bühnenpräsenz der Band, die humorvolle Moderation und die herzliche Verbindung zum Publikum sorgen dafür, dass jeder Abend mit DeKantA unvergesslich bleibt. Sichern Sie sich jetzt Tickets und erleben Sie bayerischen Rock, der direkt ins Herz geht!

DeKantA – mehr als Musik, ein Lebensgefühl.

Weihnachtszauber für kleine Entdecker

Ein Abenteuer – die Christkindl-Rallye

Die Wochen vor dem Heiligen Abend sind erfüllt von Spannung und Vorfreude: vom Öffnen der Adventskalendertürchen über den Besuch des Nikolaus bis hin zum gemeinsamen Plätzchenbacken.

Und in Altötting darf diese Freude einen ganz besonderen Höhepunkt finden! Denn hier wartet auf die kleinen Gäste ein liebevoll gestaltetes Abenteuer: **Die Christkindl-Rallye**.

Bei diesem unterhaltsamen Suchspiel begeben sich die Kinder auf eine spannende Mission über den gesamten Christkindlmarkt. Ein von Schnee-Matsch verwaschener Wunschzettel muss wiederhergestellt werden – schließlich soll er rechtzeitig beim Christkind ankommen! Mit jedem gelösten Rätsel kommen die kleinen Helfer dem Ziel ein Stück näher. Und als Belohnung für so viel Eifer und Entdeckergeist wartet am Ende natürlich eine kleine Überraschung.

Erhältlich ist die **Christkindl-Rallye** in der **Bürger- und Touristinfo im Rathaus Altötting** – perfekt für Familien, die den Besuch des Christkindlmarkts mit einem besonderen Erlebnis für ihre Kinder verbinden möchten. So wird der Bummel über den Markt nicht nur zauberhaft schön, sondern auch zu einem unvergesslichen Abenteuer für die ganze Familie.



Grafik: Touristinfo



ANZEIGE



CAFE BAHNPLATZL. BAHNHOFPLATZ 1. 84503 ALTÖTTING
TEL. +49 8671 8489841. WWW.BAHNPLATZL.DE

WINTEREDITION AM DONNERSTAG 18. DEZEMBER 2025
VON 18.30 BIS 21.30 UHR

Es spielen **DEKANTA BAYERISCH & GUAD**
Mit weihnachtlicher Stimmung bei uns am Bahnhof in der Sommerhalle.

Es gibt wieder hausgemachte Langos, süffigen Glühwein, Kinderpunsch und leckere Schmankerl. Das weihnachtliche Flair am Bahnhofsvorplatz mit der Kunsteisbahn, Schlittschuhlauf und guter Musik sorgt für beste Stimmung. Veranstalter: Stadt Altötting und das Cafe Bahnplatzl.

Wir sind natürlich auch bei den ICE Partys mit dabei.

Termine: 13.12. FROZEN-KIDS DISCO
31.01. COOL PAW PARTY
07.02. HOGWARTS ON ICE

Die Termine für Lif(v)e am Bahnhof 2026 stehen auch schon fest. 11. und 25. Juni, 09. und 30. Juli, 06. und 27. August, 03. September. Die Bands werden später bekannt gegeben.

An den Christkindlmarkt Samstagen haben wir gesondert bis 18:00 Uhr geöffnet. An den Sonntagen von 14:00 - 18:00 Uhr

Am Heilig Abend ist bis 12:30 Uhr zum Frühstücken offen und es gibt auch wieder Frühstückskisterl to go.

Anschließend haben wir bis 04. Januar Betriebsruhe.

Wir wünschen euch wunderschöne Tage!
Euer Cafe Bahnplatzl





Herausgeber

Gebr. Geiselberger GmbH
Martin-Moser-Straße 23
84503 Altötting
Tel. 08671 5065-0
Fax 08671 5065-68

BILDARCHIV:
Shutterstock.com

REDAKTION/ANZEIGEN:
Simone Hutterer
Martin-Moser-Straße 23
84503 Altötting
Tel. 08671 506589
hutterer@geiselberger.de
(Bitte nicht telefonisch
durchgeben!)

AUSGABE: 335

**Redaktions- und
Anzeigenannahmeschluss
für die nächste Ausgabe
ist: am 15.12.2025**

Nutzen auch Sie unseren
kostenlosen, privaten
Kleinanzeigenmarkt.

Schicken Sie einfach Ihre Anzeige per E-Mail an:
hutterer@geiselberger.de
(Bitte nicht telefonisch durchgeben!)

Die Veröffentlichung der Kleinanzeigen beschränkt sich auf eine Seite. Nachrückend werden die eingehenden Anzeigen abgedruckt. Für eingeschlichene Druckfehler übernimmt der Herausgeber keine Haftung.

Gesponsert wird dieser kostenlose, private Kleinanzeigenmarkt von Ihrer Druckerei in Altötting.

Kostenloser privater Kleinanzeigenmarkt

Zuverlässige Reinigungskraft
für Privathaushalt auf Mini-
job-Basis in Mörmoosen
Lkr. AÖ gesucht. 2 x monatl.
je ca. 3 Std.; 20 €/Std
Tel. 0172-8222496

Verkaufe Damenfahrrad mit
tiefem Einstieg, 26 Zoll,
VB 45,- €. Tel. 08671-8838538

Elektrische Markise 3 m breit
gegen Selbstabholung in
Altötting. VB 200 Euro.
Tel. 0171-8721619

13 neue Herren Winterpullis zu verkaufen, Fa. März, 100 % Merino/Schurwolle, Gr. 62 + 64, in versch. Farben und Mustern, mit Rollkr., V-Ausschnitt, Knopfleiste und Kragen für à 40,00 € zu verkaufen. (NP: von 169,00 bis 199,00 €). Tel. 08671-881825

ERSCHEINUNGSTERMIN NÄCHSTE AUSGABE: 09.01.2026

**Diesmal gibt es zwei Gutscheine im Wert von je 50 Euro zu gewinnen.
Gesponsert von Metzgerei Mühldorfer.**

IM STADTBLATT IST DAS GESUCHTE LÖSUNGSWORT VERSTECKT.

Wenn Sie diese Ausgabe sorgfältig durchblättern, entdecken Sie in den Rubriken fett gedruckte, hervorgehobene Buchstaben. Diese ergeben in der richtigen Reihenfolge das Lösungswort!

Lösungswort:

Bitte senden Sie bis spätestens **12.12.2025** das Lösungswort an die Redaktion:
Gebr. Geiselberger GmbH, Stadtblatt Altötting, Simone Hutterer, Martin-Moser-Straße 23
84503 Altötting oder per Mail an hutterer@geiselberger.de.

Bitte vergessen Sie nicht Ihre Telefonnummer anzugeben! Wir wünschen viel Glück!
Siehe www.geiselberger.de/teilnahmebedingungen-stadtblatt

Absender:

E-Mail:

Telefon:

UND SO KÖNNEN SIE GEWINNEN:

DER GEWINNER
DES GUTSCHEINES
WIRD BEI
EINER NICHT-
ÖFFENTLICHEN
ZIEHUNG IN
DER NÄCHSTEN
AUSGABE
BEKANNT
GEGEBEN.





Die Apothekennotdienste finden Sie unter: <https://www.blak.de/notdienst/oeffentliche-notdienstsuche/ortesuche>



SAVE THE DATE

JANUAR-AUSGABE 2026

Redaktions- und Anzeigenschluss für die Januar-Ausgabe
ist am 15.12.2025 Bei Interesse melden Sie sich bitte bei
Simone Hutterer, Tel.: 08671 5065-89, hutterer@geiselberger.de

ANZEIGE







Wir wünschen

Frohe Weihnachten

Wir möchten uns sehr herzlich für das Vertrauen und die
gute Zusammenarbeit bei unseren Kunden, Mitarbeitern
und Geschäftspartnern bedanken.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest.
Genießen Sie die Festtage im Kreise Ihrer Lieben
und kommen Sie gut in's Neue Jahr!



Augenoptik Weindl · Altötting · Neuötting · Trostberg
Mehr Infos unter: www.augenoptik-weindl.de



WINTERLICHE TOP-DEALS



Autohausgruppe VOGL | 08631-3785-0 | info@autohausvogl.de | www.autohausvogl.de

Opel Astra

96 kW (131 PS, Benziner)

Opel Astra – Der Astra vereint sportliche Dynamik und prägnantes Design.



AB 169 €
MTL. LEASEN
OHNE ANZAHLUNG

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,2 l/ 100 km (nach WLTP); CO2-Emission kombiniert: 122 g/km (nach WLTP); CO2-Klasse: D.

Leasingbeispiel der Stellantis Bank SA, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg. Fahrzeugpreis: 31.570,00 €, Anzahlung 0,00 €, Laufzeit 36 Monate, Fahrleistung p.a. 5.000 km, Gesamtbetrag 6.084,00 €, Zzgl. 1.295,00 € für Fracht- & Bereitstellungskosten. Abbildung zeigt ggf. Sonderausstattung. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.12.2025.

Hyundai TUCSON

110 kW (150 PS, Benziner)

Hyundai Tucson N Line X – Der Hyundai TUCSON ist perfekt ausgestattet für Alltag und Freizeit



AB 236 €
MTL. LEASEN
OHNE ANZAHLUNG

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 7,1 l/ 100 km (nach WLTP); CO2-Emission kombiniert: 161 g/km (nach WLTP); CO2-Klasse: F.

Leasingbeispiel der Hyundai Leasing Allane SE, Dr.-Carl-von-Linde-Straße 2, 82049 Pullach. Fahrzeugpreis: 48.090,00 €, Anzahlung 0,00 €, Laufzeit 36 Monate, Fahrleistung p.a. 5.000 km; Gesamtbetrag 8.496,00 €, Zzgl. 1.295,00 € für Fracht- und Bereitstellungskosten. Abb. zeigt ggf. Sonderausstattung. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 30.11.2025.

FIAT 500 Torino

48 kW (65 PS, Benziner-Mild-Hybrid)

FIAT 500 Hybrid Torino – Der Fiat Torino verkörpert italienischen Stil in seiner schönsten Form.



AB 249 €
MTL. LEASEN
OHNE ANZAHLUNG

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,3 l/ 100 km (nach WLTP); CO2-Emission kombiniert: 120 g/km (nach WLTP); CO2-Klasse: D.

Leasingbeispiel der Stellantis Bank SA Niederlassung Deutschland, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg. Fahrzeugpreis: 21.990,00 €; Anzahlung 0,00 €; Laufzeit 48 Monate; Fahrleistung p.a. 5.000 km; Gesamtbetrag 11.952,00 €; Zzgl. 1.295,00 € für Fracht- und Bereitstellungskosten. Abb. zeigt ggf. Sonderausstattung. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.12.2025.

MINI Cooper E

135 kW (184 PS, Elektro)

MINI Cooper E – 100% elektrisierendes GoKart Feeling.

AB 325 €
MTL. LEASEN
OHNE ANZAHLUNG



Stromverbrauch kombiniert: 13,8 kWh/ 100 km (nach WLTP); CO2-Emission kombiniert: 0 g/km (nach WLTP); CO2-Klasse: A.

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. MwSt.; Stand 10/2025. Fahrzeugpreis: 26.400,00 €; Anzahlung 0,00 €; Laufzeit 24 Monate; Fahrleistung p.a. 5.000 km; Gesamtbetrag 7.807,20 €; Zzgl. 955,00 € für Fracht- und Bereitstellungskosten. Abb. zeigt ggf. Sonderausstattung. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.12.2025.

BMW iX1

150 kW (204 PS, Elektro)

BMW iX1 – Der BMW iX1 ist ein kompakter SUV und überrascht mit vollelektrischem Antrieb.

AB 349 €
MTL. LEASEN
OHNE ANZAHLUNG



Stromverbrauch kombiniert: 15,5 kWh/ 100 km (nach WLTP); CO2-Emission kombiniert: 0 g/km (nach WLTP); CO2-Klasse: A. Elektrische Reichweite nach WLTP 473 km.

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. MwSt.; Stand 10/2025. Fahrzeugpreis: 48.000,00 €; Anzahlung 0,00 €; Laufzeit 24 Monate; Fahrleistung p.a. 5.000 km; Gesamtbetrag 8.376,00 €; Zzgl. 995,00 € für Fracht- und Bereitstellungskosten. Abb. zeigt ggf. Sonderausstattung. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.12.2025.